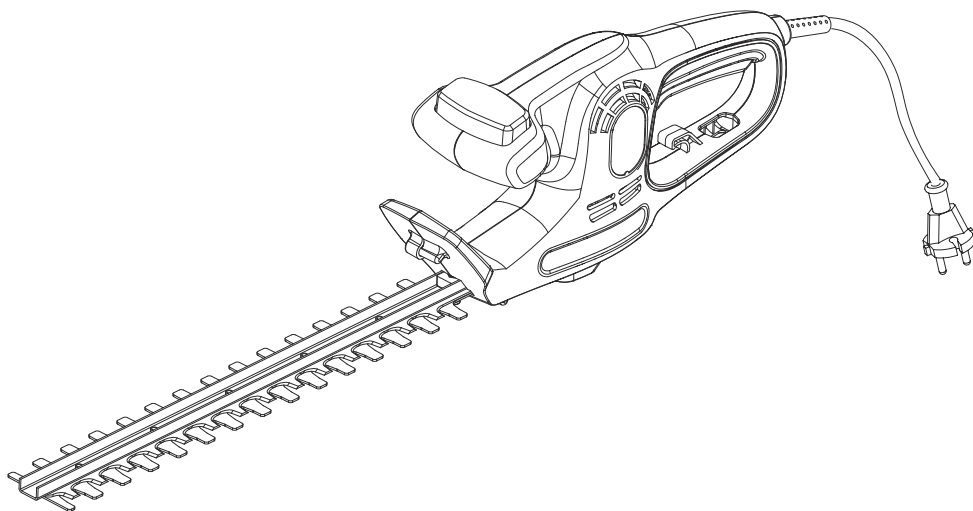




450W ELECTRIC HEDGE TRIMMER

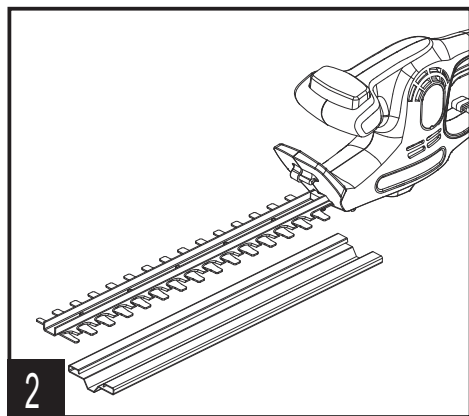
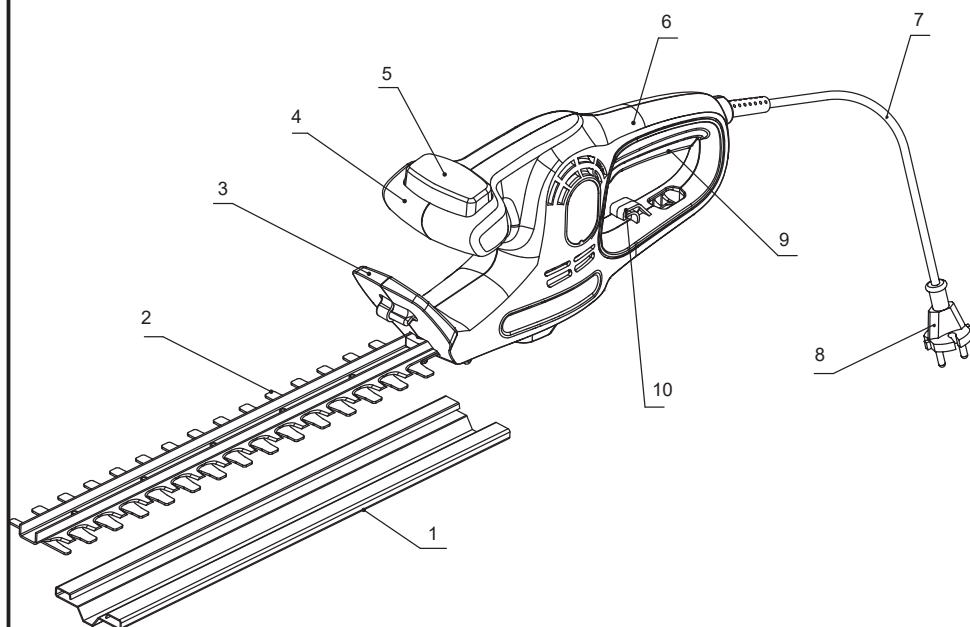
Model: HTE4.5-L-EU



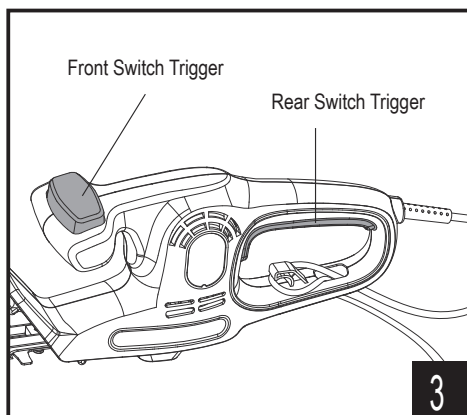
For customer service please find all information on www.senixtools.com
CAUTION: BEFORE USING THIS PRODUCT, READ THIS MANUAL AND
FOLLOW ALL ITS SAFETY RULES AND OPERATING INSTRUCTIONS.

ORIGINAL INSTRUCTIONS

1



2



3

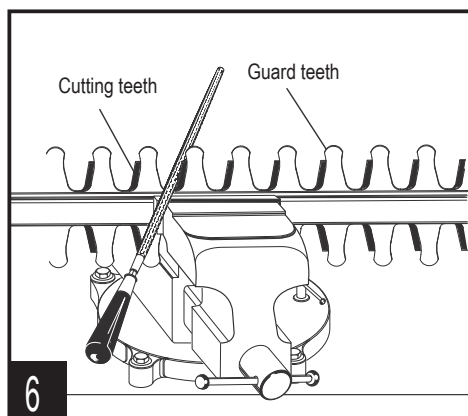
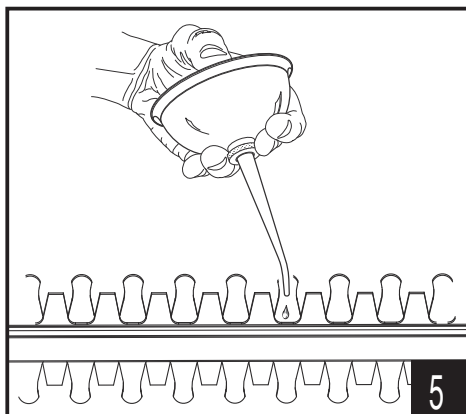
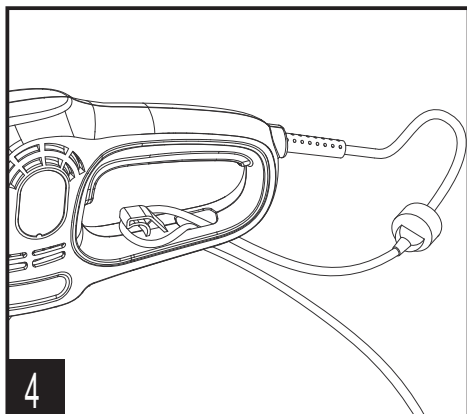


TABLE OF CONTENTS

SAFETY & INTERNATIONAL SYMBOLS	4
SAFETY INSTRUCTIONS.....	5
KNOW YOUR UNIT.....	10
SPECIFICATIONS*	10
ASSEMBLY.....	10
OPERATION.....	11
MAINTENANCE.....	12
TROUBLESHOOTING.....	14

SAFETY & INTERNATIONAL SYMBOLS

Explanation of Safety & international symbols describes safety and international symbols and pictographs that may appear on this product. Read the operator's manual for complete safety, assembly, operating and maintenance and repair information.



Caution / Warning.



Read the instruction manual.



Wear eye protection.



Wear hearing protection.



Wear respiratory protection.



Wear safety helmet.



Wear protective gloves.



Wear safety footwear.



Do not use in rain or wet conditions.



Remove plug from the mains immediately if the power cord/extension cord is damaged or cut.



Keep bystanders a safe distance away from the work area.



Single mark of circulation of products on the market of the Member States of the Customs Union.



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or local store for recycling advice.

SAFETY INSTRUCTIONS

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



WARNING!

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.**
There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.**
Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of

electric shock.

- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or

energising power tools that have the switch on invites accidents.

- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

4) Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it

was designed.

- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and**

clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5) Service

Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.

This will ensure that the safety of the power tool is maintained

HEDGE TRIMMER SAFETY WARNINGS

- **Keep all parts of the body away from the cutter blade. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Make sure the switch is off when clearing jammed material.** A moment of inattention while operating the hedge trimmer may result in serious personal injury.
- **Carry the hedge trimmer**

by the handle with the cutter blade stopped. When transporting or storing the hedge trimmer always fit the cutting device cover. Proper handling of the hedge trimmer will reduce possible personal injury from the cutter blades.

- **DANGER – Keep hands away from blade.** Contact with blade will result in serious personal injury.
- **Use both hands when operating the hedge trimmer.** Using one hand could cause loss of control and result in serious personal injury.
- **Keep cable away from cutting area.** During operation the cable may be hidden in shrubs and can be accidentally cut by the blade.
- **Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, because the cutter blade may contact hidden wiring.** Cutter blades contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- **Do not overreach and to keep the balance at all times. Always be sure of the**

footing on slopes. Walk when operating the power tool, never run.

- **Do not touch moving hazardous parts before disconnecting the product from the power supply and the moving hazardous parts have come to a complete stop.**
- **Always wear eye and ear protection. Wear protective mask if necessary. Dress properly, do not wear loose clothing or jewelry that could become caught in moving parts of the unit. Safe, sturdy, nonskid footwear should always be worn. Long hair should be tied back.**
- **Do not using the machine in bad weather conditions especially when there is a risk of lightning.**
- **Inspect the area to be cut and remove any foreign objects that will influence your cutting. If the foreign objects can not be removed, e.g. wire fences, please mark and remember it to avoid toughing them during cutting.**
- **Hold the hedge trimmer properly with both hands.**

EMERGENCY

Familiarize yourself with the use of this product by means of this instruction manual. Memorize the safety directions and follow them to the letter. This will help to prevent risks and hazards.

- 1. Always be alert when using this product, so that you can recognize and handle risks early.** Fast intervention can prevent serious injury and damage to property.
- 2. Switch off the product and disconnect the product if there are malfunctions.** Have the product checked by a qualified professional and repaired, if necessary, before you operate it again.

INTENDED USE

The product is intended for trimming hedges, bushes and shrubs. Do not cut branches exceeding the maximum cutting width of 18 mm. This product is intended for private domestic use only, not for any commercial trade use. It must not be used for any purposes other than those described.

KNOW YOUR UNIT

APPLICATIONS

Model: HTE4.5-L-EU

As a hedge trimmer:

Cutting and trimming hedges and bushes in domestic use.

1	Blade cover
2	Blade
3	Guard
4	Front handle
5	Front Switch Trigger
6	Rear Handle
7	Power Cord
8	Power Plug
9	Rear Switch Trigger
10	Cord Hook

ASSEMBLY

1. Unpack all parts and lay them on a flat, stable surface:
2. Remove all packing materials and shipping devices, if applicable.
3. The scope of delivery varies depending on the country and purchased variant:
Model of HTE4.5-L-EU
 - Hedge Trimmer x1
 - Blade Cover x1
 - Instruction Manual x1
4. If you find that parts are missing or show damage do not use the product but contact your dealer. Using an incomplete or damaged product represents a hazard to people and property.
5. Ensure that you have all the accessories and tools needed for assembly and operation. This also includes suitable personal protective equipment.



WARNING:

Wear protective gloves for this assembly work and always lay the product on a flat and stable surface while assembling. Follow the assembly instructions step-by-step and use the pictures provided as a visual guide to easily assemble the product!

SPECIFICATIONS*

Model	HTE4.5-L-EU
Rated voltage	220-240 V ~ 50 Hz
Rated Power	450 W
No-load speed	0-3800/min
Blade length	420 mm
Cutting length	380 mm
Tooth space	18 mm
Net weight	2.1 kg

REMOVING THE BLADE COVER

It is recommended to cover the blades when your work is finished. Remove this cover before you turn on the machine (Fig. 2).

OPERATION



WARNING:

Always wear eye, hearing, hand, foot and body protection to reduce the risk of injury when operating this unit. Keep all parts of your body away from the rotating cutting attachment and hot surfaces.

GENERAL

- Check the product as well as accessories for damage before each use. Do not use the product if it is damaged or shows wear.
- Double check that all parts are properly fixed.
- Always hold the product on its handles. Keep the handles dry and free from lubricant to ensure safe holding.
- Ensure that the air vents are always unobstructed and clear. Clean them if necessary with a soft brush. Blocked air vents may lead to overheating and damage the product.
- Switch the product off immediately if you are disturbed while working by other people entering the working area. Always let the product come to complete stop before putting it down.
- Do not overwork yourself. Take regular breaks to ensure you can concentrate on the work and have full control over the product.
- Keep your body and feet in safety distance to cutting head.



NOTE:

In some countries regulations define at what time of the day and on what special days products are allowed to be used and what restrictions apply! Ask your community for detailed information and observe the regulations in order to preserve a peaceful neighborhood and avoid committing administrative offences.

CUTTING PEOCEDURE



WARNING:

Always lubricate the cutting blade with protective spray before use and storage.

1. Inspect the area to be cut and remove any foreign objects that will influence your cutting. If the foreign objects can not be removed, e.g. wire fences, please mark and remember it to avoid toughing them during cutting.
2. Run the machine to top speed before cutting.
3. Keep your body and feet in safety distance to cutting head.

CUTTING TIPS



WARNING:

Never cut near electric cords or lines. If blade jams on any electrical cord or line, **DO NOT TOUCH THE BLADE! IT CAN BECOME ELECTRICALLY LIVE AND VERY DANGEROUS.** Continue to hold the hedge trimmer by the insulated rear handle or lay it down and away from you in a safe manner. Disconnect the electrical service to the damaged line or cord before attempting to free the blade from the line or cord. Contact with the blade, or other conductive parts of the hedge trimmer, or live electric cords or lines will result in death by electrocution or serious injury.



WARNING:

Clear the area to be cut before each use. Remove all objects such as cords, lights, wire, or loose string which can become entangled in the cutting blade and create a risk of serious personal injury.

- Before starting the hedge trimmer, hold the unit with both hands with the cutting blades directed away from you. Always use the hedge trimmer properly.
- Do not force the hedge trimmer through heavy shrubbery. This can cause the blades to bind and slow down. If the blades slow down, reduce the pace.
- Do not try to cut stems or twigs that are larger than 3/4 in. thick, or those obviously too large to feed into the cutting blade. Use a non-powered hand saw or pruning saw to trim large stems.
- If blades do become jammed, stop the product, allow the blades to stop and disconnect the product before attempting to remove the obstruction.
- If desired, you can use a string to help cut your hedge level. Decide how high you want the hedge.

- Then, stretch a piece of string along the hedge at this height. Trim the hedge just above this guide line of string. Trim the side of a hedge so that it will be slightly narrower at the top. More of the hedge will be exposed when shaped this way, and it will be more uniform.
- Always hold hedge trimmer with both hands when operating. Use a firm grip on the handles. The unit is used for cutting in either direction in a slow, sweeping action from side to side.



WARNING:

Always keep both hands on the hedge trimmer handles. Never hold shrubs with one hand and operate the hedge trimmer with the other. Improper operation of the hedge trimmer could result in serious injury.

- Wear gloves when trimming thorny or prickly growth. When trimming new growth, use a wide sweeping action, so that the stems are fed directly into the cutting blade. Older growth will have thicker stems and will be trimmed easiest by using a sawing movement.

SWITCHING ON/OFF

To start:

1. Remove the blade cover.
2. Connect to the power source.
3. Press the front switch and the rear trigger at same time (Fig.3).



NOTE:

For safety reason, this tool starts only when two triggers are pressed.



NOTE:

If an extension cord is required, hook the cord to prevent tripping (Fig.4).

To stop:

The hedge trimmer will stop once either front or rear switch trigger is released.

MAINTENANCE



WARNING:

Disconnect the product from the power supply before maintenance!



WARNING:

Wear protective clothing and observe all safety instructions to prevent serious personal injury.



WARNING:

Only perform cleaning and maintenance work according to these instructions! All further works must be performed by a qualified specialist! And only use specified spare parts for replacement.

Maintain this product regularly and carefully! If the product is improperly maintained, it may fail at its intended task, which may produce fatal consequences.

1. Keep the product clean. Remove debris from it after each use and before storage.
2. Regular and proper cleaning will help ensure safe use and prolong the life of the product.
3. Inspect the product before each use for worn and damaged parts. Do not operate it if you find broken and worn parts.

LUBRICATING THE BLADE



WARNING:

Always allow the blades of the hedge trimmer to come to a stop and remove and disconnect the product from the power supply before lubricating. Failure to do so could result in accidental starting causing possible serious personal injury.

For easier operation and longer blade life, lubricate the hedge trimmer blade before and after each use.

Disconnect the product from the power supply. Lay the hedge trimmer on a flat surface. Apply light weight machine oil along the edge of the top blade(Fig.5).



NOTE:

If you will be using the hedge trimmer for an extended time, it is advisable to oil the blade periodically.

SHARPENING THE BLADE

Allow the blades of the hedge trimmer to come to a stop in the position shown. This will allow clearance for the file between the cutter teeth and the guard teeth.

Disconnect the product from the power supply.

Clamp the blade assembly in a vise and file the exposed cutting surface of each blade tooth with an 8 in. smooth round file, 1/4 in. or 7/32 in. in diameter. Be sure to retain the original angle of the tooth when filing.

Remove the hedge trimmer from the vise, disconnect the product from the power supply, and restart the hedge trimmer. Allow the blades of the hedge trimmer to come to a stop so that the unsharpened edges on the other side of the cutter blade teeth are exposed (Fig.6).

CLEANING



WARNING:

Always switch the product off, disconnect the product from the power source and let the it cool down before performing inspection, maintenance and cleaning work!

Use a small brush to clean the outside of the unit. Do not use strong detergents. Household cleaners that contain aromatic oils such as pine and lemon, and solvents such as kerosene, can damage plastic. Wipe off any moisture with a soft cloth.

Inspect the product before and after each use for worn and damaged parts. Do not operate it if you find worn and damaged parts.



NOTE:

If the cutting blade is blocked by foreign objects during the operating, stop the product, wait for the cutting blade stops entirely, remove the foreign objects and clean the cutting blade.

TRANSPORT

1. Clean the product as described above.
2. Always carry the product by its handle.
3. Protect the product from any heavy impact or strong vibrations which may occur during transportation in vehicles.
4. Secure the product to prevent it from slipping or falling over, damage or injury.

STORAGE

1. Clean the product as described above.
2. Store the product and its accessories in a dark, dry, frost-free, well-ventilated place.
3. Always store the product in a place that is inaccessible to children. The ideal storage temperature is between 10 °C and 30 °C.
4. We recommend using the original package for storage or covering the product with a suitable cloth or enclosure to protect it against dust.

DISPOSAL

Waste product should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.



Electrical products should not be discarded with household products. Used electrical products must be collected separately and disposed of at collection points provided for this purpose. Talk with your local authorities or dealer for advice on recycling.

TROUBLESHOOTING

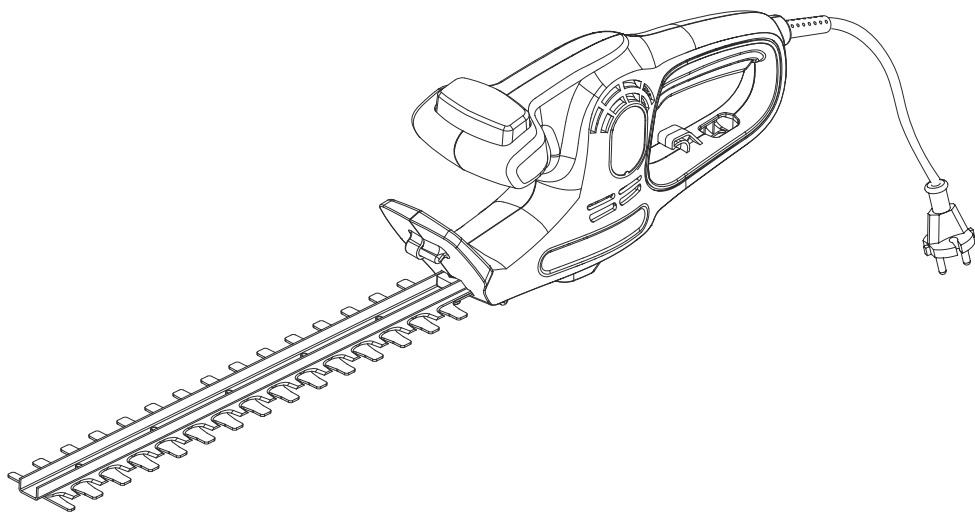
Suspected malfunctions are often due to causes that the users can fix themselves. Therefore, check the product using this section. In most cases the problem can be solved quickly.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Product does not start	Not connected to power supply	Connect to power supply
	Power cord or plug is defective	Check by a specialist electrician
	Other electrical defect to the product	Check by a specialist electrician
	Wrong startup steps.	Refer to chapter "SWITCHING ON/OFF"
Product does not reach full power	Extension cord not suitable	Use a proper extension cord
	Air vents are blocked	Clean the air vents
Result is unsatisfactory	Cutting attachment is worn	Sharpen or replace with a new one
Vibration or noise is excessive	Bolts/nuts are loose	Tighten bolts/nuts
Product suddenly stops	Disconnect from the power supply	Connect to power supply



ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ КУСТОРЕЗ

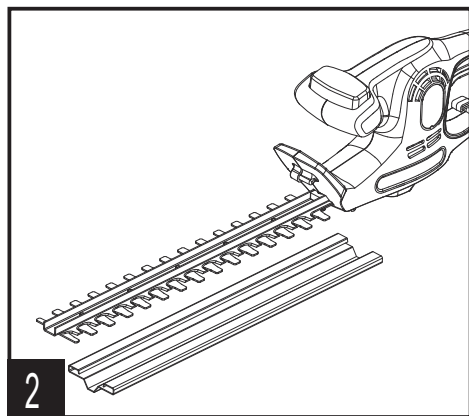
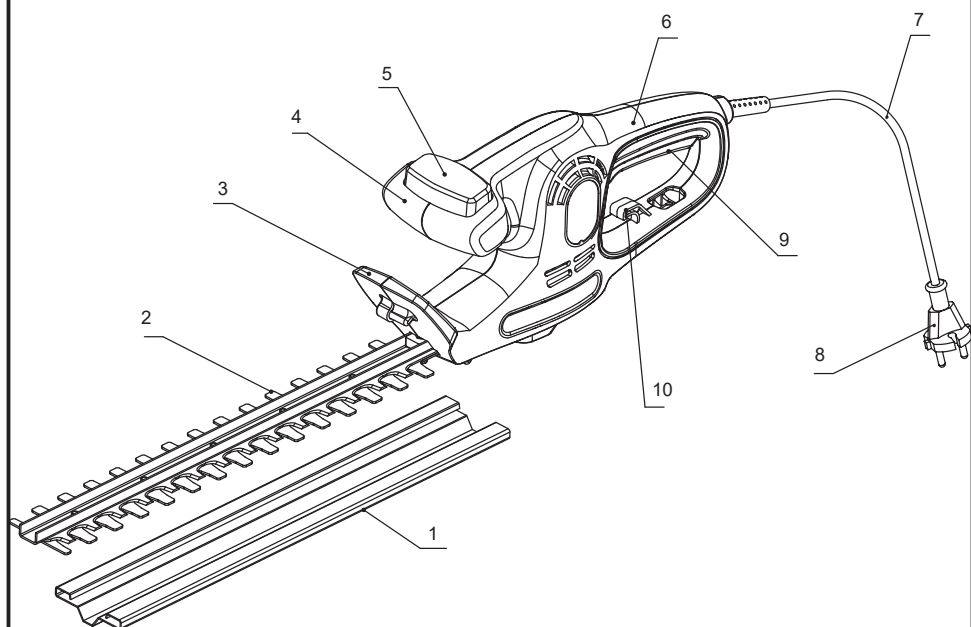
Модель: НТЕ4.5-Л-EU



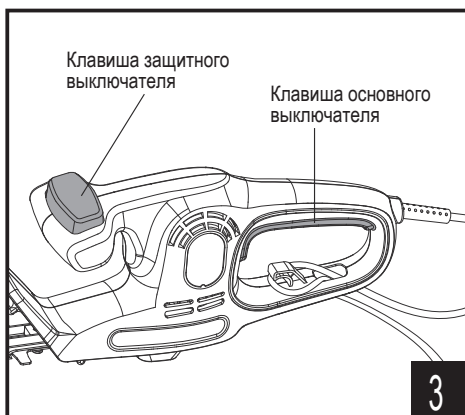
ВНИМАНИЕ: ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЭТОГО ПРИБОРА, ПРОЧИТАЙТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО И СОБЛЮДАЙТЕ ВСЕ ЕГО ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ И ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.

ОРИГИНАЛЬНАЯ ИНСТРУКЦИЯ

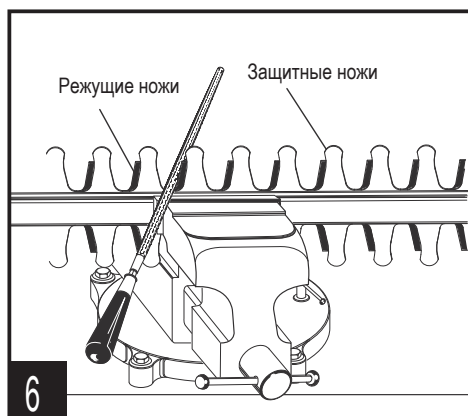
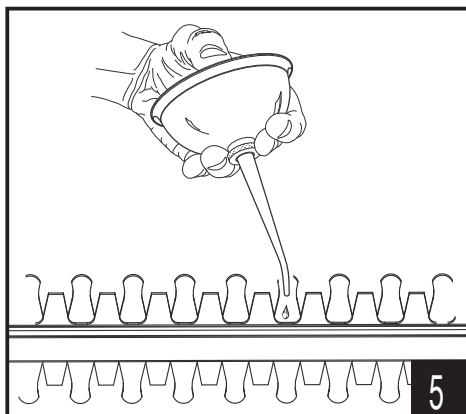
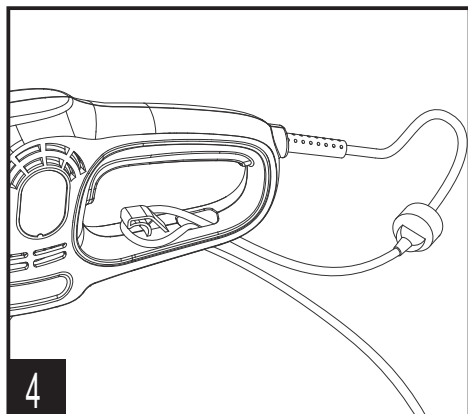
1



2



3



СОДЕРЖАНИЕ

СИМВОЛЫ БЕЗОПАСНОСТИ И	
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СИМВОЛЫ.....	18
ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	19
ИНФОРМАЦИЯ О ПРИБОРЕ.....	24
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ*.....	24
СБОРКА.....	24
ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....	25
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	26
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	28

СИМВОЛЫ БЕЗОПАСНОСТИ И МЕЖДУНАРОДНЫЕ СИМВОЛЫ

В пояснениях к символам безопасности и международным символам приводится описание символов безопасности и международных символов, а также пиктограмм, которые могут встречаться на данном приборе. Прочтите руководство оператора для получения полной информации по технике безопасности, сборке, эксплуатации, техническому обслуживанию и ремонту.



Внимание / Предупреждение.



Прочтите инструкцию по эксплуатации.



Носите средства защиты глаз.



Носите средства защиты органов слуха.



Используйте средства защиты органов дыхания.



Носите защитный шлем.



Надевайте защитные перчатки.



Носите защитную обувь.



Не используйте в дождливую или влажную погоду.



Если шнур питания/удлинитель поврежден или перерезан, немедленно выньте вилку из розетки.



Следите за тем, чтобы посторонние находились на безопасном расстоянии от рабочей зоны.



Единый знак обращения продукции на рынке государств - членов Таможенного союза.



Пожалуйста, отправляйте их на переработку на соответствующие предприятия. Пожалуйста, отправляйте их на переработку на соответствующие предприятия. Обратитесь в местную администрацию или в местный магазин для получения рекомендаций по переработке.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

ВНИМАНИЕ

Прочтите все предупреждения по технике безопасности и все инструкции. Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам.

Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования. Термин «электроинструмент» в предупреждениях относится к электроинструменту, работающему от сети (проводному), или электроинструменту, работающему от аккумулятора (беспроводному).

1) Безопасность в рабочей зоне

- a) **Содержите рабочую зону в чистоте и хорошо освещайте.** Загроможденные или темные зоны могут привести к несчастным случаям.
- b) **Не используйте электроинструмент во взрывоопасных средах, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.** Электроинструмент создает искры, которые могут воспламенить пыль или пары.
- c) **Во время работы с электроинструментом не подпускайте детей и посторонних лиц.** Отвлечение внимания может привести к потере контроля.

2) Электробезопасность

- a) **Вилки электроинструментов должны соответствовать розетке. Никогда не модифицируйте штекер каким-либо образом. Не используйте переходные вилки с заземленными (заземляющими) электроинструментами.** Немодифицированные вилки и подходящие розетки уменьшают риск поражения электрическим током.
- b) **Избегайте контакта тела с заземленными или заземляющими поверхностями, такими как трубы, радиаторы, печи и холодильники.** Если ваше тело заземлено или занулено, существует повышенный риск поражения электрическим током.
- c) **Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влажных условий.** Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.
- d) **Не нарушайте правила обращения со шнуром. Никогда не используйте шнур для переноски, вытягивания или отсоединения электроинструмента. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых краев или движущихся частей.** Поврежденные или спутанные шнуры повышают риск поражения электрическим током.
- e) **При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинительный**

шнур, подходящий для использования на открытом воздухе. Использование шнура, подходящего для использования на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.

- f) **Если работа с электроинструментом во влажном помещении неизбежна, используйте источник питания, защищенный устройством защиты от остаточного тока (УЗО).** Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

3) Личная безопасность

- a) **Будьте бдительны, следите за тем, что вы делаете, и используйте здравый смысл при работе с электроинструментом. Не используйте электроинструмент, когда вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств.** Невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- b) **Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте средства защиты глаз. Средства защиты, такие как респиратор, нескользящая защитная обувь, плотная шляпа или средства защиты слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшат количество травм.**
- c) **Предотвращение непреднамеренного запуска. Перед подключением к источнику питания и/или**

аккумуляторному блоку, взятием в руки или переноской прибора убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении. Переноска прибора с пальцем на выключателе или подача электричества на прибор с включенным выключателем может привести к несчастным случаям.

- d) **Удалите все регулировочные ключи или гаечные ключи перед включением электроинструмента.** Гаечный ключ или ключ, оставленные прикрепленными к вращающейся части электроинструмента, могут привести к травме.
- e) **Будьте осторожны. Всегда сохраняйте правильную опору и равновесие.** Это позволит лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.
- f) **Одевайтесь правильно. Не носите свободную одежду или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей.** Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут застрять в движущихся частях.
- g) **Если предусмотрены устройства для подключения пылеулавливающих и улавливающих устройств, убедитесь, что они подключены и правильно используются.** Использование пылеулавливающих устройств может снизить риски, связанные с пылью.

4) Использование и уход за электроинструментом

- a) **Не применяйте силу к**

электроинструменту.
Используйте правильный электроинструмент для работы.

Правильный электроинструмент выполнит работу лучше и безопаснее с той скоростью, для которой он был разработан.

- b) **Не используйте электроинструмент, если выключатель не включает и не выключает его.** Любой электроинструмент, которым нельзя управлять с помощью выключателя, опасен и подлежит ремонту.
- c) **Перед выполнением любых регулировок, заменой принадлежностей или хранением электроинструмента отсоедините вилку от источника питания и/или извлеките из электроинструмента аккумуляторный блок.** Такие превентивные меры безопасности снижают риск случайного запуска электроинструмента.
- d) **Храните неработающие электроинструменты в недоступном для детей месте и не допускайте к работе с ними лиц, не знакомых с электроинструментом или данной инструкцией.** В руках необученных пользователей электроинструменты опасны.
- e) **Проводите техническое обслуживание электроинструментов.** Проверьте, нет ли перекоса или сцепления движущихся частей, поломки деталей, что может повлиять на работу электроинструмента. Если электроинструмент поврежден, отремонтируйте

его перед использованием.

Причиной многих несчастных случаев является плохое техническое обслуживание электроинструмента.

- f) **Следите за чистотой и остротой режущих инструментов.** При правильном обслуживании режущие инструменты с острыми режущими кромками менее склонны к заклиниванию и легче управляются.
- g) **Используйте электроинструмент, принадлежности, насадки и т.д. в соответствии с данной инструкцией, с учетом условий работы и выполняемой работы.** Использование электроинструмента не по назначению может привести к возникновению опасной ситуации.

5) Обслуживание

Поручите обслуживание вашего электроинструмента квалифицированному ремонтнику, использующему только идентичные запасные части. Это обеспечит сохранность электроинструмента.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО КУСТОРЕЗА

- **Держите все части тела подальше от режущего лезвия.** Не извлекайте режущий материал и не удерживайте режущий материал, во время движения лезвий. При очистке застрявшего материала убедитесь, что выключатель выключен. Малейшая невнимательность при работе с электрическим кусторезом может

- привести к серьезным травмам.
- **Переносить электрический кусторез следует за рукоятку с остановленным режущим лезвием.** При транспортировке или хранении электрического кустореза всегда надевайте защитный чехол.
Правильное обращение с кусторезом уменьшит вероятность получения травм от режущих лезвий.
- **ОПАСНОСТЬ – Держите руки подальше от лезвия.** Контакт с лезвием может привести к серьезным травмам.
- **При работе с электрическим кусторезом используйте обе руки.** Использование одной руки может привести к потере контроля и серьезным травмам.
- **Держите удлинитель подальше от зоны резки.** Во время работы сетевой кабель может попасть в кусты и может быть случайно перерезан лезвием.
- **Держите электроинструмент только за изолированные захватные поверхности, так как режущее лезвие может соприкоснуться со скрытой проводкой.** Соприкосновение режущих лезвий с сетевым кабелем под напряжением, может привести к тому, что открытые металлические части электроинструмента окажутся под напряжением, что может привести к поражению оператора электрическим током.
- **Не перенапрягайтесь и постоянно сохраняйте равновесие. Всегда следите за своим положением на склоне.** При работе с электроинструментом ходите спокойно, никогда не бегайте.
- **Не прикасайтесь к движущимся опасным частям до отключения прибора от источника питания и полной остановки движущихся опасных частей.**
- **Всегда надевайте средства защиты зрения и слуха. При необходимости наденьте защитную маску. Одевайтесь правильно, не носите свободную одежду или украшения, которые могут зацепиться за движущиеся части прибора. Всегда следует носить безопасную, прочную, нескользящую обувь. Длинные волосы должны быть завязаны сзади.**
- **Не используйте прибор в плохих погодных условиях, особенно когда существует опасность попадания молнии.**
- **Осмотрите область, подлежащую обрезанию, и удалите все посторонние предметы, которые могут повлиять на процесс резки. Если посторонние предметы не могут быть удалены, например, проволочные ограждения, пожалуйста, пометьте и запомните это, чтобы избежать столкновения с ними во время резки.**
- **Держите электрический кусторез правильно, обеими руками.**

ЧРЕЗВЫЧАЙНАЯ СИТУАЦИЯ

Ознакомьтесь с использованием данного прибора с помощью данного руководства по эксплуатации. Запомните указания по технике

безопасности и следуйте им в точности. Это поможет предотвратить риски и опасности.

- 1. Всегда будьте внимательны при использовании этого прибора, чтобы вы могли вовремя распознать риски и справиться с ними.** Быстрое вмешательство может предотвратить серьезные травмы и ущерб имуществу.
- 2. В случае неисправностей выключите и отсоедините прибор.** Перед повторной эксплуатацией прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом и при необходимости отремонтирован.

НАЗНАЧЕНИЕ

Прибор предназначен для обрезки живых изгородей, кустов и кустарников. Не обрезайте ветви, максимальный диаметр которых превышает 18 мм. Этот прибор предназначен только для частного домашнего использования, а не для коммерческого использования. Прибор не должен использоваться для каких-либо иных целей, кроме описанных.

ИНФОРМАЦИЯ О ПРИБОРЕ

СФЕРА ПРИМЕНЕНИЯ

Модель: НТЕ4.5-L-EU

Электрический кусторез:

Стрижка и обрезка живых изгородей, кустов и кустарников в домашних условиях.

1	Защитный чехол ножа
2	Нож
3	Защитная часть
4	Фронтальная рукоятка
5	Кнопка защитного выключателя
6	Основная рукоятка
7	Сетевой кабель
8	Сетевая вилка
9	Кнопка основного выключателя
10	Фиксатор сетевого кабеля

ТЕХНИЧЕСКИЕ

Модель	НТЕ4.5-L-EU
Рабочее напряжение	220-240 В ~ 50 Гц
Номинальная потребляемая мощность	450 Вт
Частота ходов ножа (без нагрузки)	0-3800 ход/мин
Общая длина ножа	420 мм
Макс. длина реза	380 мм
Максимальный диаметр срезаемых ветвей	18 мм
Вес	2.1 кг

СБОРКА

1. Распакуйте все детали и положите их на ровную, устойчивую поверхность:
2. Удалите все упаковочные материалы и транспортировочные устройства, если это применимо.
3. Комплектация зависит от страны и купленного варианта:
Модель НТЕ4.5-L-EU
 - Электрический кусторез x1
 - Защитный чехол ножа x1
 - Руководство по эксплуатации x1
4. Если вы обнаружите, что детали отсутствуют или имеют повреждения, не используйте прибор, а обратитесь к своему дилеру. Использование некомплектного или поврежденного прибора представляет опасность для людей и имущества.
5. Убедитесь, что у вас есть все принадлежности и инструменты, необходимые для сборки и эксплуатации. Это также включает подходящие средства индивидуальной защиты.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

При выполнении монтажных работ надевайте защитные перчатки и всегда кладите прибор на ровную и устойчивую поверхность во время сборки.

Следуйте пошаговому инструкциям по сборке и используйте предоставленные изображения в качестве визуального руководства, чтобы легко собрать прибор!

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАЩИТНОГО ЧЕХЛА

По окончании работы рекомендуется закрыть нож защитным чехлом. Снимите защитный чехол перед началом использования прибора (рис. 2).

ЭКСПЛУАТАЦИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Всегда надевайте средства защиты глаз, органов слуха, рук, ног и тела, чтобы снизить риск получения травм при эксплуатации данного прибора. Держите все части своего тела подальше от вращающейся режущей насадки и горячих поверхностей.

ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

- Перед каждым использованием проверяйте прибор и его аксессуары на наличие повреждений. Не используйте прибор, если он поврежден или имеет признаки износа.
- Дважды проверьте, правильно ли закреплены все детали.
- Всегда держите прибор за рукоятку. Держите рукоятку сухими и не смазывайте их, чтобы обеспечить надежное удержание.
- Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия всегда были свободными и чистыми. При необходимости очистите их мягкой щеткой. Заблокированные вентиляционные отверстия могут привести к перегреву и повреждению прибора
- Немедленно выключите прибор, если во время работы вам мешают другие люди, входящие в рабочую зону. Перед тем, как поставить прибор на место, всегда давайте ему полностью остановиться.
- Не переутомляйтесь. Делайте регулярные перерывы, чтобы убедиться, что вы можете сосредоточиться на работе и иметь полный контроль над прибором.
- Держите свое тело и ноги на безопасном расстоянии от режущей головки.



ПРИМЕЧАНИЕ:

В некоторых странах правила определяют, в какое время суток и в какие особые дни разрешено использовать продукты и какие ограничения действуют! Обратитесь к своему сообществу за подробной информацией и соблюдайте правила, чтобы сохранить мирное соседство и избежать совершения административных правонарушений.

ПРОЦЕСС РЕЗКИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Перед использованием и хранением всегда смазывайте режущее лезвие защитным средством.

1. Осмотрите область, подлежащую обрезке, и удалите все посторонние предметы, которые могут повлиять на процесс резки. Если посторонние предметы не могут быть удалены, например, проволоочные ограждения, пожалуйста, пометьте и запомните это место, чтобы избежать столкновения с ними во время резки.
2. Перед началом стрижки включите прибор на максимальную скорость.
3. Держите свое тело и ноги на безопасном расстоянии от режущей головки.

СОВЕТЫ ПО ОБРЕЗКЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Никогда не режьте вблизи электрических шнуров или линий электропередач. Если лезвие застряло в каком-либо электрическом шнуре или линии, НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ К ЛЕЗВИЮ! ОНО МОЖЕТ БЫТЬ ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ И СТАТЬ ОЧЕНЬ ОПАСНЫМ Продолжайте держать кусторез за изолированную основную рукоятку или положите его на безопасное расстояние от себя. Отключите электрическую сеть от поврежденной линии или кабеля, прежде чем пытаться освободить нож от кабеля или от веревки. Контакт с ножом, другими токопроводящими частями электрического кустореза, с проволоочным ограждением или с проводами под напряжением может привести к смерти от поражения электрическим током или серьезным травмам.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Перед каждым использованием очищайте область, подлежащую обрезке. Удалите все предметы, такие как кабели, лампы, провода или свободные поддерживающие нити, которые могут запутаться в режущем ноже и создать риск получения серьезных травм.

- Перед запуском электрического кустореза держите прибор обеими руками так, чтобы режущее лезвие было направлено от вас. Всегда правильно используйте электрический кусторез.
- Не проталкивайте кусторез через густой кустарник. Это может привести к заклиниванию ножей замедлению их работы. Если движения ножа замедляются, уменьшите темп.
- Не пытайтесь срезать стебли или ветки толщиной более 18 мм или те, которые явно слишком велики, чтобы попасть в режущий нож. Для резки больших веток используйте ручную пилу или секатор.
- Если нож действительно заклинило, выключите прибор, дайте ножу остановиться и отключите прибор от источника питания, прежде чем пытаться устранить препятствие.
- При желании вы можете использовать светлую бечевку, чтобы помочь себе выбрать нужную

высоту обрезки живой изгороди. Решите, насколько высокой вы хотите видеть изгородь.

- Затем натяните бечевку вдоль живой изгороди на этой высоте. Обрежьте живую изгородь чуть выше этой направляющей линии бечевки. Обрежьте боковую часть живой изгороди так, чтобы она была немного уже в верхней части. При такой форме будет открыта большая часть живой изгороди, и она будет более однородной.
- Во время работы всегда держите электрический кусторез обеими руками. Крепко держитесь за ручки. Прибор используется для резки в любом направлении медленными, размашистыми движениями из стороны в сторону.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Всегда держите электрический кусторез двумя руками. Никогда не держите кусты одной рукой и не управляйте кусторезом другой рукой. Неправильная эксплуатация кустореза может привести к серьезным травмам.

- Надевайте перчатки при обрезке колючек и колючих растений. При обрезке молодых побегов используйте широкое размашистое движение, чтобы стебли попадали непосредственно в режущее лезвие. Старые побеги будут иметь более толстые ветки, и их легче всего обрезать с помощью пильного движения.

ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Запуск:

1. Снимите защитный чехол с ножа.
2. Подключите к источнику питания.
3. Одновременно нажмите клавишу защитного и клавишу основного выключателя (рис.3).



ПРИМЕЧАНИЕ:

По соображениям безопасности этот инструмент запускается только при нажатии двух выключателей.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Если требуется удлинитель, закрепите его в фиксаторе, чтобы предотвратить травмы (рис.4).

Выключение:

Электрический кусторез остановится, как только будет отпущена клавиша защитного или основного выключателя.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Отключите прибор от источника питания перед проведением технического обслуживания!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Носите защитную одежду и соблюдайте все инструкции по технике безопасности, чтобы предотвратить серьезные травмы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Выполняйте работы по очистке и обслуживанию только в соответствии с данной инструкцией! Все дальнейшие работы должны выполняться квалифицированным специалистом!
И используйте только указанные запасные части для замены.

Регулярно и тщательно обслуживайте этот прибор! При неправильном обслуживании прибора он может не справиться с поставленной задачей, что может привести к фатальным последствиям.

1. Следите за тем, чтоб прибор оставался чистым. Удаляйте с него мусор после каждого использования и перед хранением.
2. Регулярная и надлежащая чистка поможет обеспечить безопасное использование и продлить срок службы прибора.
3. Перед каждым использованием проверяйте прибор на наличие изношенных и поврежденных деталей. Не используйте его, если вы обнаружите сломанные и изношенные детали.

СМАЗКА НОЖА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Всегда дожидайтесь полной остановки ножа кустореза и отключайте прибор от источника питания перед началом процедуры смазки. Несоблюдение этого требования может привести к случайному запуску, что может спровоцировать серьезные травмы.

Для облегчения эксплуатации и увеличения срока службы смазывайте нож электрического кустореза до и после каждого использования.

Отключите прибор от источника питания. Положите кусторез на ровную поверхность. Нанесите легкое машинное масло вдоль кромки верхнего лезвия (рис.5).



ПРИМЕЧАНИЕ:

Если вы будете использовать электрический кусторез в течение длительного времени, рекомендуется периодически смазывать лезвие маслом.

ЗАТОЧКА РЕЖУЩЕГО НОЖА

Дайте лезвиям триммера для живой изгороди остановиться в показанном положении (рис.6). Это позволит обеспечить нужный зазор для напильника между режущим и защитным ножом.

Отключите прибор от источника питания.

Зажмите нож в тисках и обработайте открытую режущую поверхность каждого зуба режущего ножа гладким круглым напильником диаметром 6 мм. При обработке напильником обязательно сохраняйте исходный угол заточки зуба.

Извлеките кусторез из тисков, подключите прибор к источнику питания и перезапустите электрический кусторез. Остановите нож кустореза так, чтобы обнажились не заточенные кромок с другой стороны зубьев режущего ножа (рис.6).

ОЧИСТКА ПРИБОРА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Всегда выключайте прибор, отсоединяйте его от источника питания и дайте ему остыть перед выполнением работ по осмотру, техническому обслуживанию и очистке!

Используйте маленькую щетку для очистки внешней поверхности прибора. Не используйте сильные моющие средства. Бытовые чистящие средства, содержащие ароматические масла, такие как сосновое и лимонное, и растворители, такие как керосин, могут повредить пластик. Сотрите остатки влаги мягкой тканью.

Перед и после каждого использования проверяйте прибор на наличие изношенных и поврежденных деталей. Не используйте его, если вы обнаружите изношенные и поврежденные детали.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Если во время работы режущий нож заблокирован посторонними предметами, выключите прибор, дождитесь полной остановки режущего ножа, отключите прибор от источника питания и только после этого удалите посторонние предметы и очистите режущий нож.

ТРАНСПОРТИРОВКА

1. Очистите прибор, как описано ранее.
2. Всегда носите прибор за ручку.
3. Защищайте прибор от любых сильных ударов или сильных вибраций, которые могут возникнуть при транспортировке в транспортных средствах.
4. Закрепите прибор, чтобы предотвратить его скольжение, падение, повреждение или поломку.

ХРАНЕНИЕ

1. Очистите прибор, как описано ранее.
2. Храните прибор и его аксессуары в темном, сухом, защищенном от мороза, хорошо проветриваемом месте.
3. Всегда храните прибор в недоступном для детей месте. Идеальная температура хранения - от 10°C до 30°C.
4. Рекомендуется использовать для хранения оригинальную упаковку или накрывать прибор подходящей тканью или кожухом для защиты от пыли.

УТИЛИЗАЦИЯ

Электроприборы не должны утилизироваться вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, отправляйте их на переработку на соответствующие предприятия. Обратитесь к местным властям или продавцу за советом по утилизации.



Электрические приборы не следует выбрасывать вместе с бытовыми. Использованные электроприборы должны собираться отдельно и утилизироваться в предусмотренных для этого пунктах сбора. Обратитесь к местным властям или продавцу за консультацией по утилизации.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Предполагаемые неисправности часто возникают по причинам, которые пользователи могут устранить самостоятельно. Поэтому проверьте прибор с помощью данного раздела. В большинстве случаев проблема может быть решена быстро.

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Прибор не запускается	Не подключен к источнику питания	Подключение к источнику питания
	Неисправен шнур питания или вилка	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
	Другой электрический дефект изделия	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
	Неправильные шаги при запуске	См. главу «ВКЛЮЧЕНИЕ/ ВЫКЛЮЧЕНИЕ»
Прибор не достигает полной мощности	Удлинитель не подходит	Используйте подходящий удлинитель
	Вентиляционные отверстия заблокированы	Очистите вентиляционные отверстия
Результат неудовлетворительный	Режущий нож изношен	Заточите или замените нож
Излишняя вибрация или шум	Болты/гайки ослаблены	Затяните болты/гайки
Прибор внезапно останавливается	Проверьте подключение прибора к источнику питания	Подключение к источнику питания



ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЯ:

Импортер / Importer: ООО "ЯТ-РУС", Россия, 125438, Москва, ул. Михалковская, д. 63Б, стр. 4, пом. 2/11. / "YAT-RUS" LLC, RUSSIA, 125438, MOSCOW, MIKHALKOVSKAYA STR. 63B, BUILDING 4, ROOM 2/11.

Производитель / Manufacturer: Джедзянг ЯТ Электрикал Эпплайнс Ко., ЛТД / ZHEJIANG YAT ELECTRICAL APPLIANCE CO., LTD.

Адрес / Address: 150 Венлонг Род, Город Уиксин, Саус Лэйк Зон, Джаксин Сити, Джестьян, Китай / 150 WENLONG ROAD, YUXIN TOWN, SOUTH LAKE ZONE, JIAXING CITY, ZHEJIANG. P.R. CHINA

Страна производства / Country of production: Китай / China

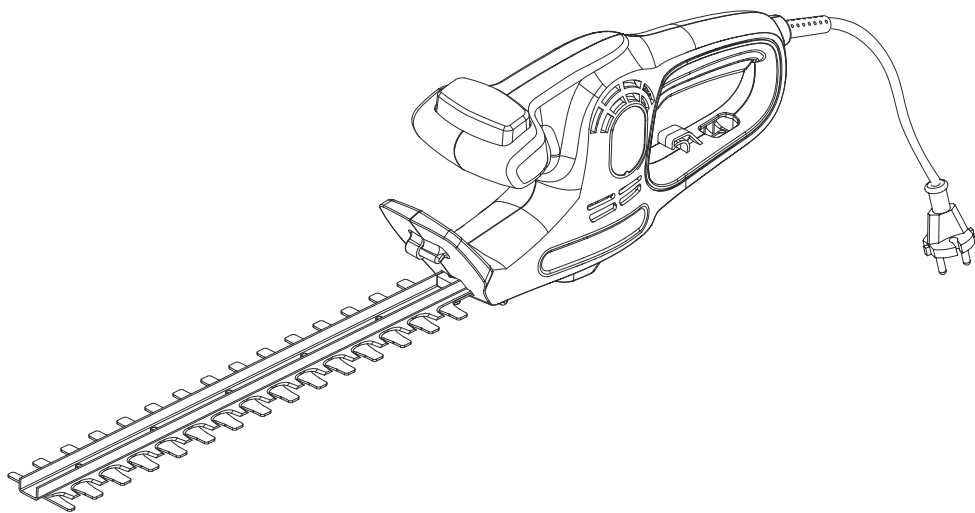
Срок службы / Life time: 5 лет / 5 years

Гарантия / Warranty: 2 года / 2 years



ҚУАТЫ 450 Вт БҰТАЛЫ ҚОРШАУҒА АРНАЛҒАН ЭЛЕКТРЛІК ТРИММЕР

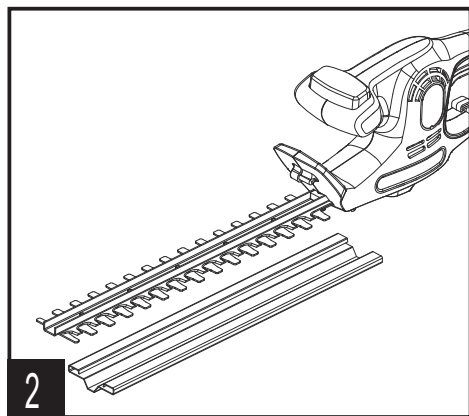
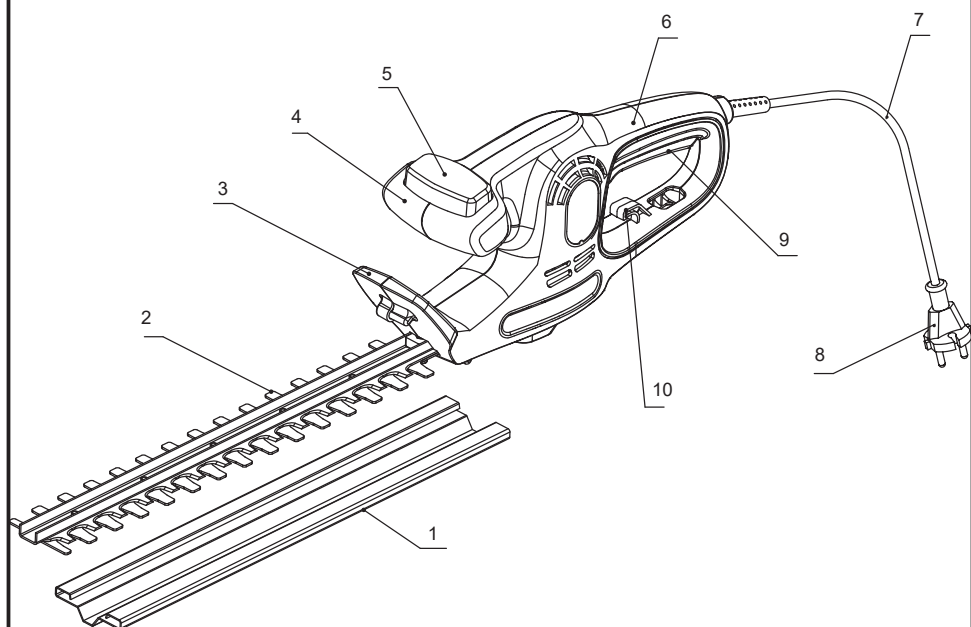
Үлгісі: HTE4.5-L-EU



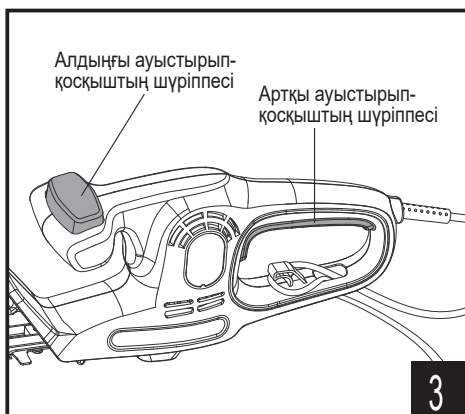
Клиенттерге қызмет көрсету үшін бүкіл ақпаратты www.senixtools.com сайтында табуыңызды сұраймыз.
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ: БҰЛ АСПАПТЫ ҚОЛДАНАР АЛДЫНДА ОСЫ НҰСҚАУЛЫҚТЫ ОҚЫП ШЫҒЫҢЫЗ
ЖӘНЕ ОНЫҢ БАРЛЫҚ ҚАУІПСІЗДІК ЕРЕЖЕЛЕРІ МЕН ПАЙДАЛАНУ НҰСҚАУЛАРЫН ОРЫНДАҢЫЗ.

ТҮПНҰСҚАЛЫ НҰСҚАУЛЫҚТАР

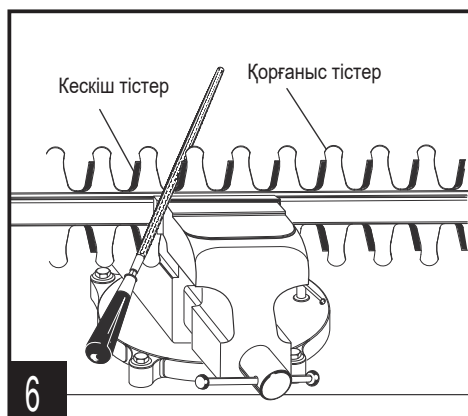
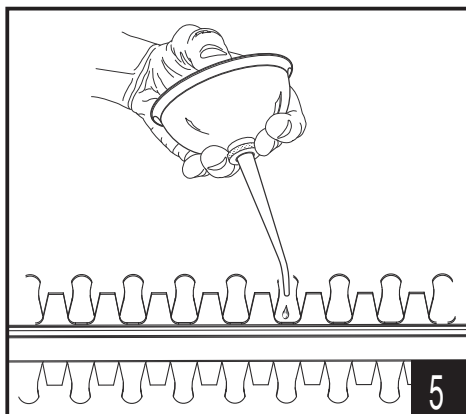
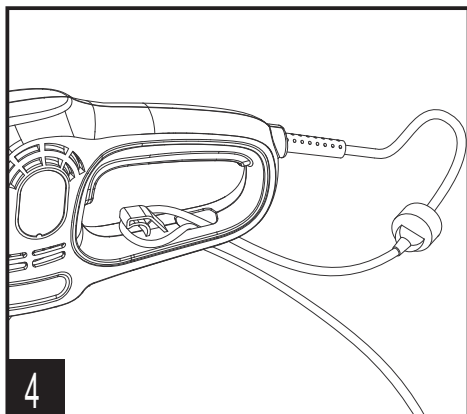
1



2



3



МАЗМҰНЫ

ҚАУІПСІЗДІК ТАҢБАЛАРЫ ЖӘНЕ ХАЛЫҚАРАЛЫҚ ТАҢБАЛАР.....	32
ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚТАР.....	33
АСПАП ТУРАЛЫ АҚПАРАТ.....	38
ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ*.....	38
ҚҰРАСТЫРУ.....	38
ПАЙДАЛАНУ.....	39
ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ.....	40
ЖАРАМСЫЗДЫҚТАРДЫ ЖОЮ.....	42

ҚАУІПСІЗДІК ТАҢБАЛАРЫ ЖӘНЕ ХАЛЫҚАРАЛЫҚ ТАҢБАЛАР

Қауіпсіздік таңбалары мен халықаралық таңбаларға түсіндірмелерде қауіпсіздік таңбалары мен халықаралық таңбалардың, сондай-ақ осы аспапта кездесуі мүмкін пиктограммалардың сипаттамасы келтіріледі. Қауіпсіздік техникасы, құрастыру, пайдалану, техникалық қызмет көрсету және жөндеу туралы толық ақпарат алу үшін оператордың нұсқаулығын оқыңыз.



Назар аударыңыз / Ескертпе.



Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты оқыңыз.



Көзді қорғау құралдарын тағыңыз.



Есту мүшесін қорғайтын құралдарды тағыңыз.



Тыныс алу мүшелерін қорғау құралдарын пайдаланыңыз.



Қорғағыш дулығаны тағыңыз.



Қорғаныс қолғаптарын киіңіз.



Қорғаныс аяқ-киім киіңіз.



Жаңбырлы немесе ылғалды ауа-райы кезінде қолданбаңыз.



Қуат баусымы/ұзартқыш зақымдалған немесе кесілген жағдайда, ашаны дереу розеткадан суырыңыз.



Бөтен адамдардың жұмыс аймағынан қауіпсіз қашықтықта болуын қадағалаңыз.



Кеден одағына мүше мемлекеттердің нарығында өнімнің бірыңғай айналым белгісі.



Өтінеміз, оларды тиісті кәсіпорындарға қайта өңдеуге жіберіңіз. Өтінеміз, оларды тиісті кәсіпорындарға қайта өңдеуге жіберіңіз. Қайта өңдеу бойынша ұсыныстар алу үшін жергілікті әкімшілікке немесе жергілікті дүкенге хабарласыңыз.

ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚТАР

ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫМЕН ЖҰМЫС ІСТЕУ КЕЗІНДЕГІ ЖАЛПЫ ҚАУІПСІЗДІК ЕСКЕРТПЕЛЕРІ

⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Қауіпсіздік техникасы бойынша барлық нұсқаулар мен барлық нұсқаулықтарды оқыңыз.

Ескертпелер мен нұсқауларды сақтамау электр тогының соғуына, өртке және (немесе) ауыр жарақаттарға әкелуі мүмкін.

Одан әрі қолдану үшін барлық ескертпелер мен нұсқаулықтарды сақтаңыз. Ескертпелердегі «электр құрал» термині желіден (сыммен) жұмыс істейтін электр құралға немесе аккумулятордан жұмыс істейтін электр құралға (сымсыз) жатады.

1) Жұмыс аймағындағы қауіпсіздік

- a) **Жұмыс орнын таза ұстаңыз және жақсы жарықтандырыңыз.** Үйілген немесе күңгірт аймақтар жазатайым оқиғаларға әкелуі мүмкін.
- b) **Электр құралды жарылыс қаупі бар ортада, мысалы, оңай жанғыш сұйықтықтар, газдар немесе шаң болған жерде пайдаланбаңыз.** Электр құрал шаңын немесе буларын тұтандыруы мүмкін ұшқындар тудырады.
- c) **Электр құралымен жұмыс істеу кезінде балалар және бөгде адамдарды жақындатпаңыз.** Аландату бақылауды жоғалтуға әкелуі мүмкін.

2) Электр қауіпсіздігі

- a) **Электр құралдарының ашалары розеткаға сәйкес келуі тиіс.** Ешқашан штекерді қандай да бір тәсілмен түрлендірмеңіз. Жерге тұйықталған (жерге тұйықтайтын) электр құралдары бар жалғастырғыш ашаларды қолданбаңыз. Өзгертілмеген ашалар мен сәйкес келетін розеткалар электр тогының соғу қаупін азайтады.
- b) **Құбырлар, жылытқыштар, пештер және тоңазытқыштар сияқты жерге тұйықталған немесе жерге тұйықтайтын беттермен денеңіздің жанасуын болдырмаңыз.** Егер сіздің денеңіз жерге тұйықталған немесе нөлденген болса, электр тогының соғуының жоғары қаупі бар.
- c) **Электр құралдарын жаңбырға немесе ылғалды жағдайларға ұшыратпаңыз.** Электр құралына судың енуі электр тоғымен зақымдану қаупін арттырады.
- d) **Баусыммен жұмыс істеу ережелерін бұзбаңыз.** Ешқашан электр құралды тасымалдау, тарту немесе ажырату үшін баусымды қолданбаңыз. Баусымды жылу көздерінен, майдан, өткір жиектерден немесе қозғалмалы бөліктерден алыс ұстаңыз. Зақымдалған немесе шатасқан сымдар электр тоғымен зақымдану қаупін арттырады.
- e) **Ашық ауада электр құралдарымен жұмыс істеген кезде ашық ауада қолдануға жарамды ұзартқыш баусымды**

қолданыңыз. Ашық ауада қолдануға жарамды сымды пайдалану электр тогының соғу қаупін азайтады.

- f) **Егер дымқыл үй-жайда электр құралмен жұмыс істеу сөзсіз қажет болса, қалдық токтан қорғау құрылғысымен (ҚАҚ) қорғалған қуат көзін қолданыңыз.** ҚАҚ-ты пайдалану электр тогымен зақымдану қаупін азайтады.

3) Жеке қауіпсіздік

- a) **Электр құралдарымен жұмыс кезінде сақ болыңыз, не істеп жатқаныңызды қадағалаңыз және ақыл-ойды басшылыққа алыңыз.** Шаршасаншы немесе есірткі, алкоголь немесе дәрі-дәрмектің әсерінде болсаңыз, электр құралын пайдаланбаңыз. Электр құралымен жұмыс істеу кезіндегі зейінсіздік ауыр жарақаттарға әкелуі мүмкін.
- b) **Жеке қорғаныс құралдарын пайдаланыңыз.** Әрқашан көзді қорғау құралдарын киіңіз. Респиратор, сырғанамайтын қорғаныс аяқ киімі, тығыз қалпақ немесе тиісті жағдайларда қолданылатын есту қабілетін қорғау құралдарын жарақаттар санын азайтады.
- c) **Байқаусызда іске қосуға жол бермеңіз.** Қуат көзіне және/немесе аккумуляторлық блогына қосылмас бұрын, аспапты қолға алу немесе тасымалдаудан бұрын, ажыратқыштың өшірулі екеніне көз жеткізіңіз. Ажыратқышқа саусақты қойып аспапты тасымалдау немесе

ажыратқышы қосулы аспапқа электр қуатын беру жазатайым оқиғаларға әкеле алады.

- d) **Электр құралын қоспас бұрын, барлық реттегіш кілттерді немесе сомын кілттерін алып тастаңыз.** Сомын кілті немесе электр құралының бұралатын бөлігіне бекітулі қалдырылған кілт жарақатқа әкелуі мүмкін.
- e) **Абай болыңыз.** Әрқашан дұрыс қолдау мен тепе-теңдікті сақтаңыз. Бұл күтпеген жағдайларда электр құралын жақсы басқаруға мүмкіндік береді.
- f) **Дұрыс киініңіз.** Кең киім немесе зергерлік бұйымдарды кимеңіз. Шашыңызды, киіміңізді және қолғапты қозғалмалы бөліктерден алшақ ұстаңыз. Кең киім, зергерлік бұйымдар немесе ұзын шаштар қозғалмалы бөліктерде тұрып қалуы мүмкін.
- g) **Егер шаң аулайтын және аулайтын құрылғыларды қосуға арналған құрылғылар көзделсе, олар қосылғанына және дұрыс қолданылатынына көз жеткізіңіз.** Осы шаң аулайтын құрылғылардың шаңмен байланысты тәуекелдерді азайтуы мүмкін.

4) Электр құралын қолдану және оған күтім жасау

- a) **Электр құралға күш салмаңыз.** Жұмыс істеу үшін дұрыс электр құралын қолданыңыз. Дұрыс электр құралы жұмысты ол жасалған жылдамдықпен жақсырақ және қауіпсіз орындайды.

- b) **Егер ажыратқыш оны қоспаса және сөндірмесе электр құралын қолданбаңыз.** Ажыратқышпен басқаруға болмайтын кез-келген электр құралы қауіпті және жөндеуге жатады.
- c) **Кез келген реттеулер, керек-жарақтарды ауыстыру немесе электр құралды сақтаудың алдында, ашасын қуат көзінен ажыратыңыз және/немесе электр құралдан аккумуляторлық блокты алып шығарыңыз.** Мұндай алдын-алу шаралары электр құралдың кездейсоқ іске қосылып кету қаупін азайтады.
- d) **Жұмыс істемейтін электр құралдарды балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз және электр құралымен немесе осы нұсқаулықпен таныс емес адамдардың онымен жұмыс істеуіне жол бермеңіз.** Үйренбеген пайдаланушылардың электр құралдарын қолдануы қауіпті.
- e) **Электр құралдарға техникалық қызмет көрсетуді жүргізіңіз. Жылжымалы бөліктердің қисаймағанын немесе тіркеспегенін, бөлшектердің сынбағанын тексеріңіз, бұл электр құралдың жұмысына әсер етуі мүмкін. Электр құралы зақымданса, оны қолданар алдында жөндеңіз.** Көптеген жазатайым оқиғалардың себебі электр құралдарына техникалық қызмет көрсетудің нашар болуы.
- f) **Кескіш құралдардың тазалығы мен өткірлігін бақылаңыз.** Дұрыс қызмет көрсеткен кезде

өткір кескіш жиектері бар кескіш құралдар азырақ сыналанады және оңай басқарылады.

- g) **Жұмыс шарттарын және орындалатын жұмысты ескеріп, осы нұсқаулыққа сәйкес электр құралды, керек-жарақтарды, саптамаларды және т.б. қолданыңыз.** Электр құралын тағайындалуы бойынша пайдаланбау қауіпті жағдай тудыруы мүмкін.

- 5) **Қызмет көрсету**
Тек қана ұқсас қосалқы бөлшектерді қолданатын білікті жөндеушіге электр құралыңызға қызмет көрсетуге беріңіз. Бұл электр құралының сақталуын қамтамасыз етеді.

БҰТАЛЫ ҚОРШАУҒА АРНАЛҒАН ТРИММЕРДІҢ ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ БОЙЫНША ЕСКЕРТПЕЛЕР

- **Дененің барлық бөліктерін кесу жүзінен алыс ұстаңыз. Жүздердің қозғалысы кезінде кесу материалын шығармаңыз және кесу материалын ұстамаңыз. Бітеліп қалған материалды тазартқан кезде ажыратқыш сөндірілгеніне көз жеткізіңіз.** Бұталы қоршауға арналған триммермен жұмыс жасау кезінде аздаған зейінсіздік ауыр жарақатқа әкелуі мүмкін.
- **Бұталы қоршауға арналған триммерді кескіш жүзі тоқтатылған тұтқасынан тасу керек. Бұталы қоршауға**

арналған триммерді тасымалдау немесе сақтау кезінде әрқашан жүздің қақпағын киіңіз. Бұталы қоршауға арналған триммерді дұрыс қолдану кескіш жүздерден жарақаттану ықтималдығын азайтады.

- **ҚАУІПТІЛІК - Қолыңызды жүзінен алшақ ұстаңыз.** Жүзбен жанасу күрделі жарақаттарға әкелуі мүмкін.
- **Бұталы қоршауға арналған триммермен жұмыс істеген кезде екі қолыңызды қолданыңыз.** Бір қолды қолдану бақылауды жоғалтуға және күрделі жарақаттарға әкеле алады.
- **Кабельді кесетін жерден алшақ ұстаңыз.** Жұмыс кезінде кабельді бұталарға жасыруға болады және оны кездейсоқ жүзбен кесуге болады.
- **Электр құралды оқшауланған қармау беттерінен ғана ұстаңыз, өйткені кескіш жүзі жасырын сымдар жүйесіне жанасуы мүмкін.** Кесетін пышақтардың «тірі» сыммен жанасуы электр құралының ашық металл бөліктерінің кернеуде болуына әкелуі мүмкін, бұл операторды электр тогымен зақымдауы мүмкін.
- **Артық күш салмаңыз және үнемі тепе-теңдікті сақтаңыз.** Әрқашан беткейдегі қалпыңызды бақылаңыз.

Электр құралымен жұмыс кезінде тыныш жүріңіз, ешқашан жүгірмеңіз.

- **Аспапты қуат көзінен ажыратқанға және қозғалатын қауіпті бөліктерді толығымен тоқтатқанға дейін қозғалатын қауіпті бөліктерге қол тигізбеңіз.**
- **Әрқашан көзді және құлақты қорғау құралдарын киіңіз.** Қажет кезде қорғаныс дулығаны тағыңыз. Дұрыс киініңіз, аспаптың қозғалмалы бөліктеріне жабысып қалуы мүмкін бос киім немесе зергерлік бұйымдарды киюге болмайды. Әрқашан қауіпсіз, берік, сырғып кетпейтін аяқ киім кию керек. Ұзын шаш артынан байлануы тиіс.
- **Аспапты ауа-райының қолайсыздығында пайдаланбаңыз, әсіресе найзағай соғу қаупі бар кезде.**
- **Кесетін аймақты тексеріп, кесу процесіне әсер етуі мүмкін барлық бөгде заттарды алып тастаңыз.** Егер сым қоршаулары сияқты бөгде заттарды алып тастау мүмкін болмаса, кесу кезінде олармен соқтығыспау үшін оны белгілеп, ол жерді есте сақтаңыз.
- **Бұталы қоршауға арналған триммерді екі қолмен дұрыс ұстаңыз.**

ТӨТЕНШЕ ЖАҒДАЙ

Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың көмегімен осы аспапты пайдаланумен танысыңыз. Қауіпсіздік техникасы бойынша нұсқауларды еске сақтаңыз және оларды дәлме-дәл орындаңыз. Бұл тәуекелдер мен қауіптерді болдырмауға көмектеседі.

- 1. Қауіптерді уақтылы анықтау және оларды еңсеру үшін осы аспапты қолданған кезде әрқашан мұқият болыңыз.** Жылдам араласу күрделі жарақаттар мен мүлікке нұқсанды болдырмауы мүмкін.
- 2. Жарамсыздықтар кезінде аспапты сөндіріңіз және ажыратыңыз.** Қайта пайдалану алдында аспапты білікті маман тексеруі және қажет болған жағдайда жөндеуі тиіс.

ТАҒАЙЫНДАЛЫМЫ

Аспап бұталы қоршауларды, бұтақтарды және бұталарды кесуге арналған. Кесіндісінің ең көп ені 18 мм асатын бұтақтарды кеспеңіз. Бұл аспап тек қана жеке үйде пайдалану үшін тағайындалған, коммерциялық пайдалануға тағайындалмаған. Ол сипатталғаннан басқа қандай да бір мақсаттарда қолданылмауы тиіс.

АСПАП ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

ҚОЛДАНЫЛУЫ

Үлгісі: НТЕ4.5-L-EU

Бұталы қоршауға арналған триммер:

Үй жағдайында бұталы қоршаулар мен бұталарды қырқу және кесу.

1	Жүздің қақпағы
2	Жүзі
3	Қорғаныс
4	Алдыңғы тұтқа
5	Алдыңғы ауыстырып-қосқыштың шүріппесі
6	Артқы тұтқа
7	Қуат көзін беру баусымы
8	Қуат көзі ашасы
9	Артқы ауыстырып-қосқыштың шүріппесі
10	Баусымға арналған ілмек

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ*

Үлгісі	НТЕ4.5-L-EU
Номиналды кернеу	220-240 В ~ 50 Гц
Номиналды қуат	450 Вт
Бос жүрістегі жылдамдығы	0-3800 айн/мин
Жүздің ұзындығы	420 мм
Кесу ұзындығы	380 мм
Тістер арасындағы кеңістік	18 мм
Таза салмағы	2.1 кг

ҚҰРАСТЫРУ

1. Барлық бөлшектердің сыртын ашып, оларды тегіс, тұрақты бетке қойыңыз:
2. Егер қолданылса, барлық қаптау материалдары мен тасымалдау құрылғыларын алып тастаңыз.
3. Жиынтықталымы елге және сатып алған нұсқаға байланысты:
НТЕ4.5-L-EU үлгісі
 - Бұталы қоршауға арналған триммер х1
 - Жүздің қақпағы х1
 - Пайдалану жөніндегі нұсқаулық х1
4. Егер сіз бөлшектердің жоқтығын немесе зақымдалғанын байқасаңыз, аспапты пайдаланбаңыз, дилеріңізге хабарласыңыз. Жиынтықталмаған немесе бүлінген аспапты пайдалану адамдар мен мүлікке қауіп төндіреді.
5. Сізде құрастыру және пайдалану үшін барлық керек-жарақтар мен құралдар бар екеніне көз жеткізіңіз. Бұған қолайлы жеке қорғаныс құралдары да кіреді.



ЕСКЕРТПЕ:



Орнату кезінде қорғаныс қолғаптарын киіп, құрастыру кезінде аспапты әрдайым тегіс және тұрақты бетке қойыңыз.



Қадамдық құрастыру нұсқауларын орындаңыз және берілген суреттерді аспапты жеңіл құрастыру үшін көрнекі нұсқаулық ретінде пайдаланыңыз!

ЖҮЗДІҢ ҚАҚПАҒЫН АЛЫП ТАСТАУ

Жұмыс аяқтағаннан кейін жүзді қақпақпен жабу ұсынылады. Аспапты қосудың алдында осы қақпақты алып тастаңыз (2-сур.).

ПАЙДАЛАНУ



ЕСКЕРТПЕ:

Өрқашан осы аспапты пайдаланған кезде жарақат алу қаупін азайту үшін көзге, есту мүшелеріне, қолға, аяққа және денеге арналған қорғаныс құралдарын киіңіз. Барлық дене бөліктерін айналатын кескіш саптамадан және ыстық жабындардан алшақ ұстаңыз.

ЖАЛПЫ

- Өрбір рет қолданудың алдында, аспапты және оның керек-жарақтарын бұзылған жерлерінің бар-жоғына тексеріңіз. Егер ол зақымдалса немесе тозу белгілері болса, аспапты қолданбаңыз.
- Барлық бөлшектер дұрыс бекітілгенін екі рет тексеріңіз.
- Өрқашан аспапты тұтқаларынан ұстаңыз. Тұтқаларды құрғақ ұстаңыз және берік ұстау үшін оларды майламаңыз.
- Желдету саңылауларының өрқашан бос және таза күйде екендігіне көз жеткізіңіз. Қажет болған жағдайда оларды жұмсақ қылшақпен тазартыңыз. Бұғатталған желдету саңылаулары аспапты қыздыруы және зақымдалуы мүмкін.
- Жұмыс кезінде жұмыс аймағына кіретін басқа адамдар кедергі келтірсе, аспапты дереу сөндіріңіз. Аспапты орнына қоймас бұрын, оны әрдайым толығымен тоқтатыңыз.
- Шаршамаңыз. Жұмысқа назар аударатындығыңызға және аспапты толық бақылауға болатындығына көз жеткізу үшін үнемі үзіліс жасаңыз.
- Денеңізді және аяғыңызды кесу басынан қауіпсіз қашықтықта ұстаңыз.



ЕСКЕРТУ:

Кейбір елдерде ережелер күннің қай уақытында және қандай ерекше күндерде өнімдерді пайдалануға рұқсат етілгенін және қандай шектеулер қолданылатынын анықтайды! Толық ақпарат алу үшін қоғамдастыққа хабарласыңыз және бейбіт көршілікті сақтау және өкімшілік құқық бұзушылықтарды болдырмау үшін ережелерді сақтаңыз.

КЕСУ ПРОЦЕСІ ЕСКЕРТПЕ:



ЕСКЕРТПЕ:

Қолданар алдында және сақтамас бұрын, кескіш жүзді әрдайым қорғаныс спрейімен майлаңыз.

1. Кесетін аймақты тексеріп, кесу процесіне әсер етуі мүмкін барлық бөгде заттарды алып тастаңыз. Егер сым қоршаулары сияқты бөгде заттарды алып тастау мүмкін болмаса, кесу кезінде олармен соқтығыспау үшін осы жерді белгілеп, ол жерді есте сақтаңыз.
2. Кесудің алдында аспапты ең көп жылдамдыққа қосыңыз.
3. Денеңізді және аяғыңызды кесу басынан қауіпсіз қашықтықта ұстаңыз.

КЕСУ БОЙЫНША КЕҢЕСТЕР



ЕСКЕРТПЕ:

Ешқашан электр сымдарының немесе электр желілерінің жанында кеспейіз. Егер жүзі қандай да бір электрлік баусымға немесе желіге тұрып қалса, ЖҰЗДІ ҰСТАМАҢЫЗ! ОЛ КЕРНЕУЛІ БОЛУЫ ЖӘНЕ ӨТЕ ҚАУІПТІ БОЛУЫ МҮМКІН. Бұталы қоршауға арналған триммерді оқшауланған артқы тұтқасынан ұстай беріңіз немесе оны өзіңізден қауіпсіз қашықтыққа қойыңыз. Жүзін желіден немесе баусымнан босатпас бұрын электр желісін зақымдалған желіден немесе баусымнан ажыратыңыз. Бұталы қоршауға арналған триммердің жүзіне, басқа ток өткізгіш бөліктеріне немесе электрлік баусымдары не кернеулі сымдарына жанасу электр тогымен зақымданудан өлімге немесе күрделі жарақаттарға әкелуі мүмкін.



ЕСКЕРТПЕ:

Өр қолданар алдында кесілетін аймақты тазалаңыз. Кесетін жүзге оралып, ауыр жарақат алу қаупін тудыратын баусымдар, шамдар, сымдар немесе бос баусымдар сияқты барлық заттарды алыңыз.

- Бұталы қоршауға арналған триммерді іске қосудың алдында кескіш жүздері сізден басқа жаққа бағытталуы үшін аспапты екі қолмен ұстаңыз. Өрқашан бұталы қоршауға арналған триммерді дұрыс қолданыңыз.
- Бұталы қоршауға арналған триммерді қалың бұталық арқылы итермеңіз. Бұл қалақтардың ілінуіне және жұмысының бәсеңдеуіне әкелуі мүмкін. Жүздері бәсеңдейді, қарқынын азайтыңыз.
- Қалыңдығы 3/4 дюймден асатын сабақтарды немесе бұтақтарды немесе кесу жүзіне ену үшін тым үлкен бұтақтарды кесуге тырыспаңыз. Үлкен сабақтарды кесу үшін қуаты жоқ қол араны немесе бақша қайшысын пайдаланыңыз.
- Егер жүздер шынында кептеліп қалса, аспапты тоқтатыңыз, жүздерді тоқтатып, аспапты кедергіні жоюдан бұрын ажыратыңыз.
- Қалаған жағдайда бұталы қоршау деңгейін азайтуға көмектесу үшін бауды қолдана аласыз. Қоршауды қаншалықты жоғары көргіңіз

келетіндігіңізді шешіңіз.

- Кейін арқанның бөлігін осы биіктікте бұталы қоршау бойында тартыңыз. Бұталы қоршауды осы арқанның бағыттау сызығынан сәл жоғары кесіңіз. Ол жоғары бөлігінен сәл жіңішке болатындай етіп бұталы қоршаудың бүйір жағын кесіңіз. Мұндай пішін кезінде бұталы қоршаудың көп бөлігі ашық болады және барынша біртекті болады.
- Жұмыс істеген кезде бұталы қоршауға арналған триммерді екі қолмен ұстаңыз. Тұтқаларды қатты ұстаңыз. Аспап кез келген бағытта баяу, жан-жаққа адымды қимылмен кесу үшін қолданылады.



ЕСКЕРТПЕ:

Әрдайым бұталы қоршауға арналған триммерді екі қолмен ұстаңыз. Ешқашан бұталарды бір қолмен ұстамаңыз және бұтақ кескішті басқа қолмен басқармаңыз. Бұталы қоршауға арналған триммерді дұрыс емес қолдану күрделі жарақаттарға әкеле алады.

- Тікенектер мен тікенек өсімдіктерді кескен кезде қолғап киіңіз. Жаңа өскіндерді кескен кезде сабақтар тікелей кескіш жүзге түсуі үшін үлкен адымды қимылдар жасаңыз. Ескі өскіндердің сабақтары барынша қалың және оларды ара қимылы көмегімен кесу жеңілдірек.

ҚОСУ/СӨНДІРУ

Іске қосу:

1. Жүздің қақпағын алып тастаңыз.
2. Қуат көзіне қосыңыз.
3. Бір уақытта алдыңғы ауыстырып-қосқышты және артқы шүріппені басыңыз (3-сур.).



ЕСКЕРТУ:

Қауіпсіздік мақсатында бұл құрал тек екі шүріппені басқан кезде іске қосылады.



ЕСКЕРТУ:

Егер ұзартқыш керек болса, сүрінуді болдырмау үшін оны бекітіңіз (4-сур.).

Сөндіру:

Алдыңғы немесе артқы ауыстырып-қосқыштың шүріппесі босатылса, бұталы қоршауға арналған триммер тоқтайды.

ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ



ЕСКЕРТПЕ:

Техникалық қызмет көрсетудің алдында аспапты қуат көзінен ажыратыңыз!



ЕСКЕРТПЕ:

Қорғаныс киім киіңіз және күрделі жарақаттарды болдырмау үшін қауіпсіздік техникасы бойынша барлық нұсқаулықтарды сақтаңыз.



ЕСКЕРТПЕ:

Тазарту және қызмет көрсету жұмыстарын тек қана осы нұсқаулыққа сәйкес орындаңыз! Барлық кейінгі жұмыстар білікті маманмен жүзеге асырылуы тиіс! Ауыстыру үшін тек түпнұсқалы қосалқы бөлшектерді қолданыңыз.

Осы аспапқа үнемі және мұқият қызмет көрсетіңіз! Егер аспапқа дұрыс қызмет көрсетпесе, ол қойылған тапсырманы орындай алмауы мүмкін, бұл өлімге әкелуі мүмкін.

1. Аспаптың таза болғанын бақылаңыз. Қолданған сайын және сақтаудың алдында одан қоқысты алып тастаңыз.
2. Үнемі және тиісті тазарту қауіпсіз қолдануды қамтамасыз етуге және аспаптың қызмет ету мерзімін ұзартуға көмектеседі.
3. Қолданған сайын аспапты тозған және зақымдалған бөлшектер мәніне тексеріңіз. Егер сынған және тозған бөлшектерді анықтасаңыз, оны қолданбаңыз.

ЖҮЗДІ МАЙЛАУ ЕСКЕРТПЕ:



ЕСКЕРТПЕ:

Әрқашан бұталы қоршауға арналған триммердің жүздерін тоқтатуға мүмкіндік беріңіз, ал майлау алдында аспапты шығарып, қуат көзінен ажыратыңыз. Бұл талапты сақтамау кездейсоқ іске қосуға әкеліп, күрделі жарақаттарды тудыра алады.

Жүздің жұмысын жеңілдету және қызмет ету мерзімін арттыру үшін бұталы қоршауға арналған триммер жүзін әр қолданар алдында және одан кейін майлаңыз.

Аспапты қуат көзінен ажыратыңыз. Бұталы қоршауға арналған триммерді тегіс бетке қойыңыз. Жеңіл машина майын жоғарғы жүз жиегінің бойына жағыңыз (5-сур.).



ЕСКЕРТУ:

Егер бұталы қоршауға арналған триммерді ұзақ уақыт бойы қолдансаңыз, жүзін маймен майлап тұру ұсынылады.

ЖҮЗДІ ҚАЙРАУА

Бұталы қоршауға арналған триммердің жүздерін көрсетілген қалыпта тоқтатыңыз. Бұл кескіш тістер мен қорғаныс тістер арасында егеуге арналған саңылауды қамтамасыз етеді.

Аспапты қуат көзінен ажыратыңыз.

Жүздерді құрастыруды қысқышпен қысыңыз және пышақтың әрбір тісінің ашық кескіш жабынын диаметрі 1/4 дюйм немесе 7/32 дюйм 8 дюймді дөңгелек егеумен өңдеңіз. Егеумен өңдеген кезде міндетті түрде тістің бастапқы бұрышын сақтаңыз.

Бұталы қоршауға арналған триммерді қысқыштан шығарыңыз, аспапты қуат көзінен ажыратыңыз және бұталы қоршауға арналған триммерді қайта іске қосыңыз. Бұталы қоршауға арналған триммердің жүздерін кескіш жүздің тістерінің екінші жағында өткір емес жиектер ашылатындай етіп тоқтатыңыз (6-сур.).

ТАЗARTY



ЕСКЕРТПЕ:

Әрқашан аспапты ажыратыңыз, оны қуат көзінен ажыратыңыз және қарау, техникалық қызмет көрсету және тазарту бойынша жұмыстарды орындаудың алдында оны суытыңыз!

Аспаптың сыртқы бетін тазарту үшін кішкене қылшақты қолданыңыз. Күшті жуғыш құралдарды пайдаланбаңыз. Қарағай мен лимон сияқты хош иісті майлары бар тұрмыстық тазартқыштар және керосин сияқты еріткіштер пластикті зақымдауы мүмкін. Ылғал қалдықтарын жұмсақ шүберекпен сүртіңіз.

Қолдануға дейін және кейін аспапты тозған және зақымдалған бөлшектер мәніне тексеріңіз. Егер тозған және зақымдалған бөлшектерді анықтасаңыз, оны қолданбаңыз.



ЕСКЕРТУ:

Егер кесу жүзі сыртқы заттармен бітеліп қалса, аспапты тоқтатыңыз, кесу жүзі толық тоқтағанша күтіңіз, бөгде заттарды алып тастаңыз және кесу жүзін тазартыңыз.

ТАСЫМАЛДАУ

1. Аспапты жоғарыда сипатталғандай тазартыңыз.
2. Әрқашан аспапты тұтқаларынан тасыңыз.
3. Аспапты көлік құралдарында тасымалдау кезінде пайда болатын кез-келген қатты соққылардан немесе қатты дірілден қорғаңыз.
4. Сырғанауын, құлауын, зақымдалуын немесе жарақаттануды болдырмау үшін аспапты бекітіңіз.

САҚТАУ

1. Аспапты жоғарыда сипатталғандай тазартыңыз.
2. Аспапты және керек-жарақтарын күңгірт, құрғақ, аяздан қорғалған, жақсы желдетілетін жерде сақтаңыз.
3. Аспапты әрқашан балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз. Мінсіз сақтау температурасы 10°C - ден 30°C-ге дейін.
4. Түпнұсқалық қаптаманы сақтау үшін пайдалану немесе аспапты шаңнан қорғау үшін қолайлы шүберекпен немесе тыспен жабу ұсынылады.

КӨДЕГЕ ЖАРАТУ

Қалдықтарды тұрмыстық қалдықтармен бірге көдеге жаратуға болмайды. Өтінеміз, оларды тиісті кәсіпорындарға қайта өңдеуге жіберіңіз. Қайта өңдеу бойынша кеңес алу үшін жергілікті билік органдарына немесе сатушыға хабарласыңыз.



Электрлік аспаптарды тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз. Пайдаланылған электр тауарлары жеке жиналып, осы үшін көзделген жинау пункттерінде көдеге жаратылуы тиіс. Қайта өңдеу бойынша кеңес алу үшін жергілікті билік органдарына немесе сатушыға хабарласыңыз.

ЖАРАМСЫЗДЫҚТАРДЫ ЖОЮ

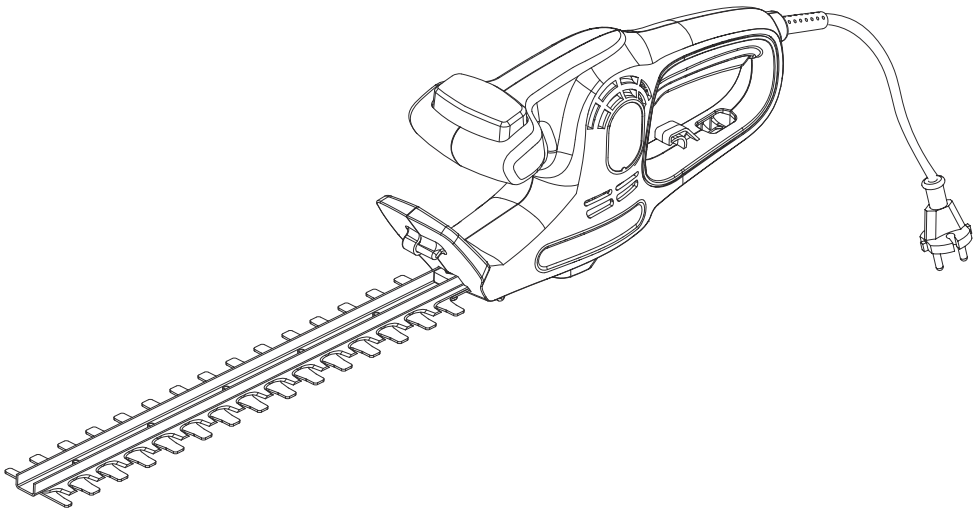
Болжалды ақаулар көбінесе пайдаланушылар өздері шеше алатын себептерге байланысты туындайды. Сондықтан аспапты осы бөлімнің көмегімен тексеріңіз. Көп жағдайда мәселе тез шешілуі мүмкін.

МӘСЕЛЕ	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМ
Аспап іске қосылмайды	Қуат беру көзіне қосылмаған	Қуат көзіне қосу
	Қуат баусымы немесе аша жарамсыз	Электрші-маманмен тексеру
	Бұйымның басқа электрлік кемшілігі	Электрші-маманмен тексеру
	Іске қосқан кезде қате қадамдар.	«ҚОСУ/ӨШІРУ» тарауын қараңыз.
Аспап толық қуатына жетпейді	Ұзартқыш қолайсыз	Қолайлы ұзартқышты қолданыңыз.
	Желдету тесіктері бұғатталған	Желдеткіш саңылауларды тазартыңыз
Қанағаттандырығысыз нәтиже	Кескіш саптама тозған	Қайраңыз немесе жаңасына ауыстырыңыз
Шамадан тыс діріл немесе шуыл	Бұрандамалар/сомындар босатылған	Бұрандамаларды/сомындарды тартыңыз
Аспап кенет тоқтайды	Аспапты қуат көзінен ажыратыңыз.	Қуат көзіне қосу



ЕЛЕКТРИЧНИЙ ТРИМЕР ДЛЯ ЖИВОПЛОТУ ПОТУЖНІСТЮ 450 Вт

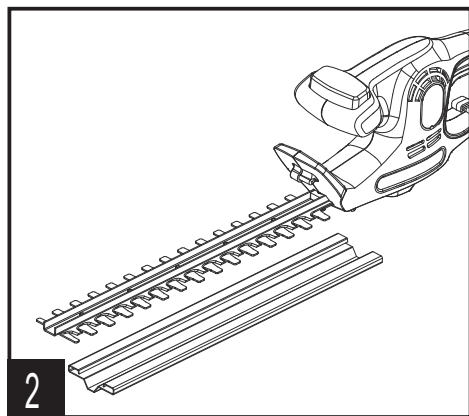
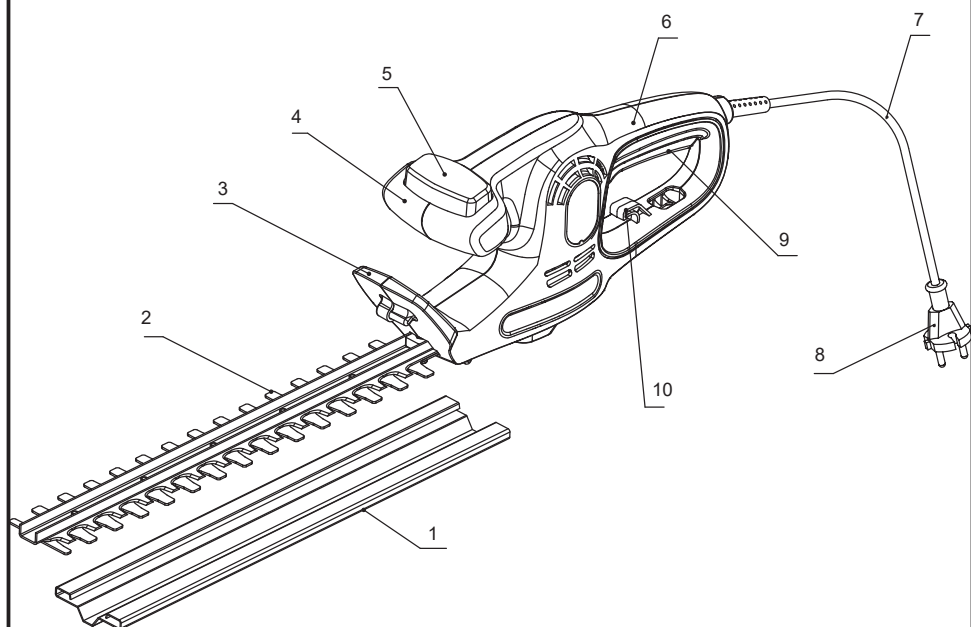
Модель: НТЕ4.5-Л-EU



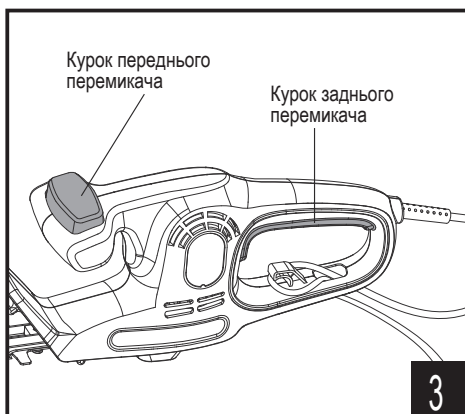
Для обслуговування клієнтів, будь ласка, знайдіть всю інформацію на www.senixtools.com
УВАГА: ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ЦЬОГО ПРИЛАДУ, ПРОЧИТАЙТЕ ЦЕЙ ПОСІБНИК
ТА ВИКОНУЙТЕ ВСІ ЙОГО ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ТА ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ.

ОРИГІНАЛЬНІ ІНСТРУКЦІЇ

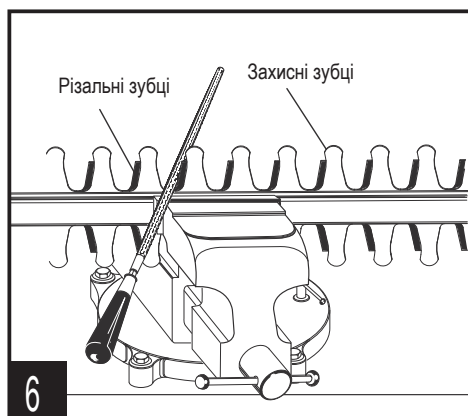
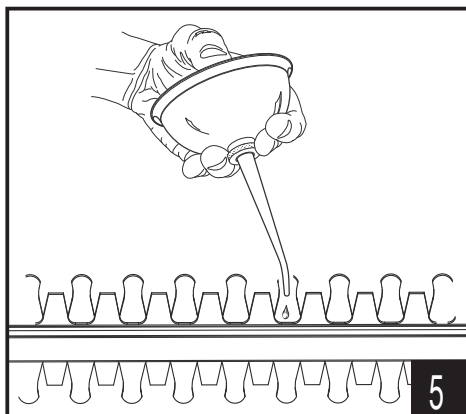
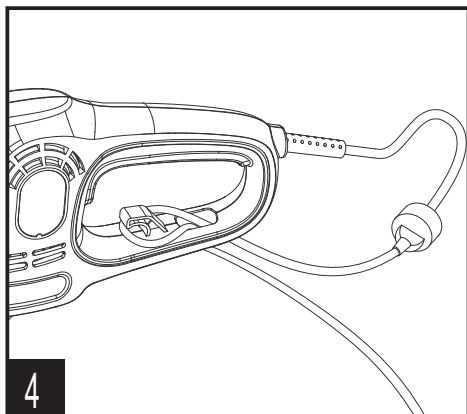
1



2



3



ЗМІСТ

СИМВОЛИ БЕЗПЕКИ ТА МІЖНАРОДНІ	
СИМВОЛИ.....	46
ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	47
ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПРИЛАД.....	52
ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ*.....	52
СКЛАДАННЯ.....	52
ЕКСПЛУАТАЦІЯ.....	53
ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ.....	54
УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ.....	56

СИМВОЛИ БЕЗПЕКИ ТА МІЖНАРОДНІ СИМВОЛИ

У поясненнях до символів безпеки та міжнародних символів наводиться опис символів безпеки та міжнародних символів, а також піктограм, які можуть зустрічатися на цьому приладі. Прочитайте посібник оператора для отримання повної інформації з техніки безпеки, складання, експлуатації, технічного обслуговування та ремонту.



Увага / Попередження.



Прочитайте інструкцію з експлуатації.



Носить засоби захисту очей.



Носить засоби захисту органів слуху.



Використовуйте засоби захисту органів дихання.



Носить захисний шолом.



Надягайте захисні рукавички.



Носить захисне взуття.



Не використовуйте в дощову або вологу погоду.



Якщо шнур живлення/подовжувач пошкоджено або перерізано, негайно вийміть вилку з розетки.



Слідкуйте за тим, щоб сторонні знаходилися на безпечній відстані від робочої зони.



Єдиний знак обігу продукції на ринку держав-членів Митного союзу.



Відпрацьовані електротехнічні прилади не повинні утилізуватись разом із побутовими відходами. Будь ласка, надсилайте їх на переробку на відповідні підприємства. Зверніться до місцевої адміністрації або до місцевого магазину за порадою.

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

ЗАГАЛЬНІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ З БЕЗПЕКИ ПРИ РОБІТІ З ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТОМ



УВАГА

Прочитайте всі попередження щодо техніки безпеки, інструкції, ілюстрації та специфікації, що додаються до даного електроінструменту. Недотримання всіх наведених нижче інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.

Збережіть усі попередження та інструкції для подальшого використання.

Термін «електроінструмент» у попередженнях стосується електроінструменту, що працює від мережі (з проводом), або електроінструменту, що працює від акумулятора (бездротовий).

1) Безпека у робочій зоні

- a) **Утримуйте робочу зону в чистоті і добре освітлюйте.** Захаращені або темні місця можуть призвести до нещасних випадків.
- b) **Не використовуйте електроінструменти у вибухонебезпечному середовищі, наприклад, у присутності легкозаймистих рідин, газів або пилу.** Електроінструменти створюють іскри, які можуть підпалити пил або випаровування.
- c) **Під час роботи з електроінструментом не підпускайте дітей та сторонніх осіб.** Відволікання уваги може призвести до втрати контролю.

2) Електробезпека

- a) **Вилки електроінструментів повинні відповідати розетці.** У жодному разі не модифікуйте вилку. Не використовуйте перехідні вилки із заземленими електроінструментами. Немодифіковані вилки та відповідні розетки зменшують ризик ураження електричним струмом.
- b) **Уникайте контакту тіла із заземленими або зануленими поверхнями, такими як труби, радіатори, плити та холодильники.** Якщо ваше тіло заземлено або занулено, ризик ураження електричним струмом підвищено.
- c) **Не піддавайте електроінструменти впливу дощу та вологих умов.** Потрапляння води до електроінструменту збільшує ризик ураження електричним струмом.
- d) **Не порушуйте правила роботи зі шнуром.** Ніколи не використовуйте шнур для перенесення, витягування або від'єднання електроінструменту. Тримайте шнур подалі від тепла, олив, гострих кромek або частин, що рухаються. Пошкоджені або поплутані шнури підвищують ризик ураження електричним струмом.
- e) **Під час роботи з електроінструментом на відкритому повітрі використовуйте подовжувальний шнур, який підходить для використання**

на відкритому повітрі.

Використання шнура, що підходить для використання поза приміщеннями, знижує ризик ураження електричним струмом.

- f) **Якщо робота з електроінструментом у вологому приміщенні неминуча, використовуйте джерело живлення, захищене пристроєм захисту від залишкового струму (ПЗЗ).** Використання ПЗЗ знижує ризик ураження електричним струмом.

3) Особиста безпека

- a) **Будьте пильні, стежте за тим, що ви робите, і використовуйте здоровий глузд при роботі з електроінструментом.** Не використовуйте електроінструмент, коли ви втомилися чи перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю чи ліків. Неухважність при роботі з електроінструментом може призвести до серйозних травм.
- b) **Використовуйте засоби індивідуального захисту. Завжди надягайте захист для очей.** Такі засоби, захисту, як пилозахисна маска, нековзне захисне взуття, каска або засоби захисту органів слуху, які використовуються у відповідних умовах, зменшать вірогідність травм.
- c) **Запобігання ненавмисному запуску. Перед підключенням до джерела живлення та/або акумулятора, взяттям в руки або перенесенням приладу переконайтеся, що вимикач знаходиться у вимкненому**

положенні. Перенесення приладу з пальцем на вимикачі або подача електрики на прилад з увімкненим вимикачем може призвести до нещасних випадків.

- d) **Видаліть усі регульовальні ключі або гайкові ключі перед увімкненням електроінструменту.** Гайковий ключ або ключ, залишені прикріпленими до частини електроінструменту, що обертається, можуть призвести до травми.
- e) **Будьте уважні. Завжди зберігайте правильну опору та рівновагу.** Це дозволить краще керувати електроінструментом у непередбачених ситуаціях.
- f) **Одягайтеся правильно. Не носіть вільний одяг чи прикраси.** Тримайте волосся та одяг подалі від частин, що рухаються. Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть застряти в частинах, що рухаються.
- g) **Якщо передбачені пристрої для підключення видалення пилу та збирання пилу, переконайтеся, що вони підключені та правильно використовуються.** Використання пиловловлення може зменшити небезпеку, пов'язану з пилом.

4) Використання та догляд за електроінструментом

- a) **Не застосовуйте силу до електроінструменту.** Використовуйте правильний інструмент для роботи. Правильний електроінструмент

виконає роботу краще та безпечніше з тією швидкістю, для якої він був розроблений.

- b) **Не використовуйте електроінструмент, якщо вимикач не вмикає та не вимикає його.** Будь-який електроінструмент, яким не можна керувати за допомогою вимикача, є небезпечним і підлягає ремонту.
- c) **Перед виконанням будь-яких регулювань, заміною приладдя або зберіганням електроінструменту від'єднайте вилку від джерела живлення та/або вийміть з електроінструменту акумулятор, якщо він знімний.** Такі запобіжні заходи безпеки знижують ризик випадкового запуску електроінструменту.
- d) **Зберігайте непрацюючі електроінструменти у недоступному для дітей місці та не допускайте до роботи з ними осіб, які не знайомі з електроінструментом або даною інструкцією.** У руках ненавчених користувачів електроінструменти небезпечні.
- e) **Проводьте технічне обслуговування електроінструментів та приладдя.** Перевірте, чи немає перекоосу або зчеплення частин, що рухаються, поломки деталей і будь-яких інших умов, які можуть вплинути на роботу електроінструменту. У разі пошкодження відремонтуйте електроінструмент перед

використанням. Причиною багатьох нещасних випадків є погане технічне обслуговування електроінструменту.

- f) **Слідкуйте за чистотою та гостротою різальних інструментів.** При правильному обслуговуванні ріжучі інструменти з гострими кромками менш схильні до заклинювання і легше керуються.
- g) **Використовуйте електроінструмент, приладдя, насадки тощо відповідно до цієї інструкції, з урахуванням умов роботи та виконуваної роботи.** Використання електроінструменту за призначенням може призвести до виникнення небезпечної ситуації.

5) Обслуговування
Доручіть обслуговування вашого електроінструменту кваліфікованому ремонтнику, який використовує лише ідентичні запасні частини. Це забезпечить безпеку електроінструменту.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ТРИМЕРА ДЛЯ ЖИВОПЛОТУ

- **Тримайте всі частини тіла подалі від різального леза. Не виймайте різальний матеріал і не утримуйте різальний матеріал під час руху лез.** Переконайтеся, що вимикач вимкнено, коли вичищаєте застряглий матеріал. Найменша неуважність при роботі з

тримером для живоплоту може призвести до серйозних травм.

- **Переносити тример для живоплоту слід за ручку із зупиненим різальним лезом.** При транспортуванні або зберіганні тримера для живоплоту завжди надягайте кришку леза. Правильне поводження з тримером для живоплоту зменшить ймовірність отримання травм від різальних лез.
- **НЕБЕЗПЕКА – Тримайте руки подалі від леза.** Контакт з лезом може призвести до серйозних травм.
- **Під час роботи з тримером для живоплоту використовуйте обидві руки.** Використання однієї руки може призвести до втрати контролю та серйозних травм.
- **Тримайте кабель подалі від зони різання.** Під час роботи кабель може бути захований у куцах та може бути випадково перерізаний лезом.
- **Тримайте електроінструмент лише за ізольовані захватні поверхні, тому що різальне лезо може зіткнутися з прихованою проводкою.** Дотик різальних лез з «живим» проводом може призвести до того, що відкриті металеві частини електроінструменту виявляться під напругою, що може призвести до ураження оператора електричним струмом.
- **Не перенапружуйтеся та**

постійно зберігайте рівновагу. Завжди слідкуйте за своїм положенням на схилі. Під час роботи з електроінструментом ходіть спокійно, ніколи не бігайте.

- **Не торкайтеся небезпечних частин, що рухаються, до відключення приладу від джерела живлення і повної зупинки небезпечних частин, що рухаються.**
- **Завжди надягайте засоби захисту очей та вух.** При необхідності надягніть захисну маску. Одягайтеся правильно, не носіть вільний одяг або прикраси, які можуть зачепитися за частини приладу, що рухаються. Завжди слід носити безпечне, міцне, нековзне взуття. Довге волосся має бути зав'язане ззаду.
- **Не використовуйте прилад у поганих погодних умовах, особливо коли існує небезпека потрапляння блискавки.**
- **Огляньте область, що підлягає обрізанню, та видаліть всі сторонні предмети, які можуть вплинути на процес різання.** Якщо сторонні предмети не можуть бути видалені, наприклад, дротяні огорожі, будь ласка, позначте та запам'ятайте це місце, щоб уникнути зіткнення з ними під час різання.
- **Тримайте тример для живоплоту правильно обома руками.**

НАДЗВИЧАЙНА СИТУАЦІЯ

Ознайомтеся з використанням приладу за допомогою цієї інструкції. Запам'ятайте вказівки з техніки безпеки та точно дотримуйтесь їх. Це допоможе запобігти ризикам та небезпеці.

- 1. Завжди будьте пильні при використанні цього приладу, щоб вчасно розпізнати та усунути небезпеку.**
Швидке втручання може запобігти серйозним травмам і матеріальним збиткам.
- 2. У разі виникнення будь-якої несправності вимкніть і від'єднайте прилад від джерела живлення.** Перед повторною експлуатацією прилад повинен бути перевірений кваліфікованим фахівцем та за необхідності відремонтований.

НАЗНАЧЕНИЕ

Прибор предназначен для обрезки живых изгородей, кустов и кустарников. Не обрезайте ветви, максимальная ширина среза которых превышает 18 мм. Этот прибор предназначен только для частного домашнего использования, а не для какого-либо коммерческого использования. Он не должен использоваться для каких-либо иных целей, кроме описанных.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПРИЛАД

ЗАСТОСУВАННЯ

Модель: НТЕ4.5-L-EU

Триммер для живоплоту:

Стрижка та обрізка живоплотів та чагарників у домашніх умовах.

1	Кришка леза
2	Лезо
3	Захист
4	Передня ручка
5	Курок переднього перемикача
6	Задня ручка
7	Шнур живлення
8	Вилка живлення
9	Курок заднього перемикача
10	Крючок для шнура

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ*

Модель	НТЕ4.5-L-EU
Номинальна напруга	220-240 В ~ 50 Гц
Номинальна потужність	450 Вт
Швидкість на холостому ході	0-3800 об/хв
Довжина леза	420 мм
Довжина різання	380 мм
Простір між зубцями	18 мм
Вага нетто	2.1 кг

СКЛАДАННЯ

1. Розпакуйте всі деталі та покладіть їх на рівну стійку поверхню.
2. Видаліть усі пакувальні матеріали та транспортувальні пристрої, якщо застосовується.
3. Комплектація залежить від країни та купленого варіанту:
Модель НТЕ4.5-L-EU
 - Триммер для живоплоту x1
 - Кришка леза x1
 - Посібник користувача x1
4. Якщо ви виявите, що деталі відсутні або пошкоджені, не використовуйте прилад, а зверніться до свого дилера. Використання некомплектного або пошкодженого приладу становить небезпеку для людей та майна.
5. Переконайтеся, що у вас є всі приладдя та інструменти, необхідні для складання та експлуатації. Це також включає відповідні засоби індивідуального захисту.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Під час монтажних робіт надягайте захисні рукавички та завжди кладіть прилад на рівну та стійку поверхню під час складання. Дотримуйтесь покрокових інструкцій зі складання та використовуйте надані зображення як візуальний посібник, щоб легко скласти прилад!

ЗНЯТТЯ КРИШКИ ЛЕЗА

Після закінчення роботи рекомендується накрити лезо кришкою. Перед увімкненням приладу зніміть цю кришку (мал. 2).

ЕКСПЛУАТАЦІЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Завжди надягайте засоби захисту очей, органів слуху, рук, ніг і тіла, щоб знизити ризик травми під час експлуатації цього приладу. Тримайте всі частини свого тіла подалі від ріжучої насадки, що обертається, і гарячих поверхонь.

ЗАГАЛЬНЕ

- Перед кожним використанням перевіряйте прилад та аксесуари на наявність пошкоджень. Не використовуйте прилад, якщо він пошкоджений або має ознаки зносу.
- Двічі перевірте, чи правильно закріплено всі деталі.
- Завжди тримайте прилад за ручки. Тримайте ручки сухими та не змащуйте їх, щоб забезпечити надійне утримання.
- Слідкуйте за тим, щоб вентиляційні отвори завжди були вільними та чистими. За потреби почистіть їх м'якою щіткою. Заблоковані вентиляційні отвори можуть призвести до перегріву та пошкодження приладу.
- Негайно вимкніть прилад, якщо під час роботи вам заважають інші люди, які входять до робочої зони. Перед тим, як поставити пристрій на місце, завжди давайте йому повністю зупинитися.
- Не перевтомлюйтесь. Робіть регулярні перерви, щоб переконатися, що ви можете зосередитися на роботі та мати повний контроль над приладом.
- Тримайте своє тіло та ноги на безпечній відстані від різальної головки.



ПРИМІТКА:

У деяких країнах правила визначають, у який час доби та в які особливі дні дозволено використовувати прилади та які обмеження діють! Зверніться до своєї спільноти за детальною інформацією та дотримуйтесь правил, щоб зберегти мирне сусідство та уникнути скоєння адміністративних правопорушень.

ПРОЦЕС РІЗАННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Перед використанням та зберіганням завжди змащуйте різальне лезо захисним спреєм.

1. Огляньте область, що підлягає різанню, та видаліть всі сторонні предмети, які можуть вплинути на процес різання. Якщо сторонні предмети не можуть бути видалені, наприклад, дрітняні огорожі, будь ласка, позначте та запам'ятайте це місце, щоб уникнути зіткнення з ними під час різання.
2. Перед різанням увімкніть прилад на максимальну швидкість.
3. Тримайте своє тіло та ноги на безпечній відстані від різальної головки.

ПОРАДИ З РІЗАННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Ніколи не рійте поблизу електричних шнурів або ліній електропередач. Якщо лезо застрягло в будь-якому електричному шнурі або лінії, **НЕ ТОРКАЙТЕСЯ ЛЕЗА! ВОНО МОЖЕ БУТИ ПІД НАПРУГОЮ І СТАТИ ДУЖЕ НЕБЕЗПЕЧНИМ** Продовжуйте тримати тример для живоплоту за ізольовану задню рукоятку або покладіть його на безпечну відстань від себе. Від'єднайте електричну мережу від пошкодженої лінії або шнура, перш ніж намагатися звільнити лезо від лінії або шнура. Контакт із лезом, іншими струмопровідними частинами тримера для живоплоту або електричними шнурами або проводами під напругою може призвести до смерті від ураження електричним струмом або серйозних травм.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Перед кожним використанням очищайте область, що підлягає обрізанню. Видаліть всі предмети, такі як шнури, лампи, дріти або вільні шнури, які можуть заплутатися в ріжучому лезі та створити ризик серйозних травм.

- Перед запуском тримера для живоплоту тримайте прилад обома руками так, щоб різальні леза були спрямовані від вас. Завжди правильно використовуйте тример для живоплоту.
- Не проштовхуйте тример для живоплоту через густий чагарник. Це може призвести до зчеплення лопатей та уповільнення їхньої роботи. Якщо леза сповільнюються, зменшіть темп.
- Не намагайтесь зрізати стебла або гілочки товщиною понад 3/4 дюйма або ті, які явно надто великі, щоб потрапити у різальне лезо. Для обрізання великих стебел використовуйте ручну пилку без живлення або секатор.
- Якщо леза дійсно заклинило, зупиніть прилад, дайте лезам зупинитися і від'єднайте прилад, перш ніж намагатися усунути перешкоду.
- За бажанням ви можете використовувати мотузку, щоб допомогти скоротити рівень живоплоту. Вирішіть, наскільки високою ви хочете бачити огорожу.

- Потім протягніть шматок мотузки вздовж живоплоту на цій висоті. Обріжте живопліт трохи вище цієї напрямної лінії мотузки. Обріжте бічну частину живоплоту так, щоб вона була трохи вужча у верхній частині. За такої форми буде відкрита більша частина живоплоту, і вона буде більш однорідною.
- Під час роботи завжди тримайте тример обома руками. Міцно тримайтеся за ручки. Ніколи не тримайте куці однією рукою та не керуйте куцорізом іншою рукою. Неправильна експлуатація тримера для живоплоту може призвести до серйозних травм. Прилад використовується для різання в будь-якому напрямку повільним, розгонистим рухом з боку на бік.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Завжди тримайте тример для живоплоту двома руками. Ніколи не тримайте куці однією рукою та не керуйте куцорізом іншою рукою. Неправильна експлуатація тримера для живоплоту може призвести до серйозних травм.

- Одягайте рукавички при обрізанні колючок та колючих рослин. При обрізанні нових пагонів використовуйте широкий розгонистий рух, щоб стебла потрапляли безпосередньо в різальне лезо. Старіші пагони матимуть товстіші стебла, і їх найлегше обрізати за допомогою пильного руху.

ВМИКАННЯ/ВИМИКАННЯ

Запуск:

1. Зніміть кришку леза.
2. Підключіть до джерела живлення.
3. Одночасно натисніть передній перемикач та задній курок (мал.3).



ПРИМІТКА:

З міркувань безпеки цей інструмент запускається лише при натисканні двох курків.



ПРИМІТКА:

Якщо потрібний подовжувач, закріпіть його, щоб запобігти спотиканню (мал.4).

Вимикання:

Тример для живоплоту зупиниться, як тільки буде відпущено курок переднього або заднього перемикача.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Від'єднайте прилад від джерела живлення перед технічним обслуговуванням!



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Носіть захисний одяг та дотримуйтесь усіх інструкцій з техніки безпеки, щоб запобігти серйозним травмам.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Виконуйте роботи з чищення та обслуговування лише відповідно до цієї інструкції! Усі подальші роботи повинні виконуватись кваліфікованим спеціалістом! І використовуйте лише вказані запасні частини для заміни.

Регулярно та ретельно обслуговуйте цей прилад! При неправильному обслуговуванні приладу він може не впоратися з поставленим завданням, що може призвести до фатальних наслідків.

1. Слідкуйте за тим, щоб прилад залишався чистим. Видаляйте сміття після кожного використання і перед зберіганням.
2. Регулярне та належне чищення допоможе забезпечити безпечне використання та продовжити термін служби приладу.
3. Перед кожним використанням перевіряйте прилад на наявність зношених та пошкоджених деталей. Не використовуйте його, якщо ви виявите зламані та зношені деталі.

ЗМАЩУВАННЯ ЛЕЗА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Завжди чекайте зупинки лез тримера для живоплоту, а перед змащуванням витягайте та від'єднайте прилад від джерела живлення. Недотримання цієї вимоги може призвести до випадкового запуску, що може спричинити серйозні травми.

леза змащуйте лезо тримера для живоплоту до та після кожного використання.

Від'єднайте пристрій від джерела живлення. Покладіть тример для живоплоту на рівну поверхню. Нанесіть легке машинне мастило вздовж кромки верхнього леза (мал.5).



ПРИМІТКА:

Якщо ви будете використовувати тример для живоплоту протягом тривалого часу, рекомендується періодично змашувати лезо оливою.

ЗАТОЧУВАННЯ ЛЕЗА

Дайте лезам тримера для живоплоту повністю зупинитися у зазначеному положенні. Це дозволить забезпечити зазор для напилка між різальними зубцями та захисними зубцями.

Від'єднайте прилад від джерела живлення.

Затисніть складені леза у лещатах і обробіть відкрити ріжучу поверхню кожного зуба ножа 8-дюймовим гладким круглим напилком діаметром 1/4 дюйма або 7/32 дюйма. При обробці напилком обов'язково зберігайте вихідний кут зуба.

Вийміть тример для живоплоту з лещат, приєднайте прилад до джерела живлення та перезапустіть тример для живоплоту. Зупиніть леза тримера для живоплоту так, щоб оголилися не заточені кромки з іншого боку зубів різального леза (мал.6).

ЧИЩЕННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Завжди вимикайте прилад, від'єднайте його від джерела живлення та дайте йому охолонути перед виконанням робіт з огляду, технічного обслуговування та чищення!

Використовуйте невелику щітку для чищення зовнішньої поверхні приладу. Не використовуйте сильні миючі засоби. Побутові засоби для чищення, що містять ароматичні олії, такі як соснова і лимонна, і розчинники, такі як гас, можуть пошкодити пластик. Зітріть залишки вологи м'якою тканиною.

Перед та після кожного використання перевіряйте прилад на наявність зношених та пошкоджених деталей. Не використовуйте його, якщо ви виявите зношені та пошкоджені деталі.



ПРИМІТКА:

Якщо під час роботи різальне лезо заблоковано сторонніми предметами, зупиніть прилад, дочекайтесь повної зупинки різального леза, видаліть сторонні предмети та почистіть різальне лезо.

ТРАНСПОРТУВАННЯ

1. Почистіть пристрій, як описано вище.
2. Завжди носіть прилад за ручку.
3. Захищайте прилад від будь-яких сильних ударів або вібрацій, які можуть виникнути при транспортуванні в транспортних засобах.
4. Закріпіть прилад, щоб запобігти його ковзанню, падінню, пошкодженню чи травмі.

ЗБЕРІГАННЯ

1. Почистіть пристрій, як описано вище.
2. Завжди носіть прилад за ручку.
3. Захищайте прилад від будь-яких сильних ударів або вібрацій, які можуть виникнути при транспортуванні в транспортних засобах.
4. Закріпіть прилад, щоб запобігти його ковзанню, падінню, пошкодженню чи травмі.

УТИЛІЗАЦІЯ

Відходи не повинні утилізуватися разом з побутовими відходами. Будь ласка, надсилайте їх на перероблення на відповідні підприємства.

Зверніться до місцевої влади або продавця за порадою щодо утилізації.



Електротехнічні прилади не слід викидати разом із побутовими відходами. Використані електротовари повинні збиратися окремо та утилізуватися у передбачених для цього пунктах збору. Зверніться до місцевої влади або продавця за консультацією з утилізації.

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Можливі несправності часто викликані причинами, які користувачі можуть усунути самостійно. Тому перевірте прилад за допомогою цього розділу. У більшості випадків проблема може бути вирішена швидко.

ПРОБЛЕМА	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	РІШЕННЯ
Прилад не запускається	Не підключено до джерела живлення	Підключення до джерела живлення
	Несправний шнур живлення або вилка	Перевірка фахівцем-електриком
	Інший електричний дефект виробу	Перевірка фахівцем-електриком
	Неправильні кроки при запуску.	Див. главу «ВМИКАННЯ/ ВИМИКАННЯ».
Прилад не досягає повної потужності	Подовжувач не підходить	Використовуйте відповідний подовжувач
	Вентиляційні отвори заблоковані	Очистіть вентиляційні отвори
Результат незадовільний	Різальна насадка зношена	Заточіть чи замініть новою
Надмірна вібрація чи шум	Болти/гайки ослаблені	Затягніть болти/гайки
Прилад раптово зупиняється	Відключення приладу від джерела живлення	Підключення до джерела живлення